

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 653  
MIERCURI  
24 Iunie 1992  
8 PAGINI 8 LEI

## TELEX

• **NAȚIUNILE UNITE.** Din sursă oficială, la ONU s-a anunțat, luni, că secretarul general al organizației mondiale, Boutros Gali, are în vedere posibilitatea trimiterii unei misiuni de anchetă a Națiunilor Unite în regiunea nistreană, unde au loc lupte sângeroase.

• **WASHINGTON.** Administrația Bush a cerut luni președintelui rus Boris Elțin, să retragă forțele armate ale Rusiei din Republica Moldova. Confirmând știrile potrivit cărora părți ale fostei Armate a 14 a sovietice, aflată în prezent sub controlul Rusiei, sînt angajate, în conflictul din republică, Departamentul de Stat a cerut, de asemenea, guvernului de la Chișinău să găsească o soluție prin care să fie garantate drepturile minorităților rusefone din Republica Moldova. Citind dintr-o declarație pregătită pentru a fi dată publicității, purtătorul de cuvînt al Departamentului de Stat, doamna Margaret Tutwiler, a subliniat la începutul declarației, că situația din regiunea de conflict este "foarte confuză". D-na Tutwiler a afirmat că orașul Bender - Tighina, unde se desfășoară principalele acțiuni militare este controlat, în cea mai mare parte, de către separatiști, că un număr mare de civili s-au refugiat și că numărul victimelor este ridicat. "Statele Unite cer tuturor părților implicate în conflict să dea dovadă de reținere, să se abțină imediat de la orice acte de violență și să reia procesul de negocieri".

## RINGUL POLITIC

F.D.S.N. DESPRE EL

și ... ceilalți

### CIT COSTĂ UN POST ÎN PARLAMENT? (II)

Confesiunile domnului vicepreședinte al Parlamentului domnul IONEL ROMAN continuă, cu o anumită cruzime (de unde se vede și dulcea otrăvă ce nu putea să-i scape). Nu-l vorba de răutate, e numai amintirea unei epoci ce nu se dorește reînnoașă. Chiar ea este scirbită, ce să mai spunem despre oamenii care încearcă și iarăși încearcă, fără a reuși cu adevărat. Deci întrebarea este: cine și cui plătește? Există într-adevăr corupție acolo sus, unde "toată lumea ne fubește?". Adevărul se va vedea mai pe urmă!

D.S.: Cine... cui plătește banii pentru "parlamentar"?

I.R.: Sînt o serie de sponsori care au nevoie de o fantoșă ce se va numi "deputat" sau "senator", care le va reprezenta interesele. Este normal ca sponsorii respectivi să dea bani pentru a avea această păpușă în față, cu care să obțină îndoito banii pe care i-au investit. De fapt, și în alegerile locale s-a văzut acest lucru și știu că s-au oferit sume pînă la un milion pentru depunerea unei candidaturi și pînă la 4 milioane pentru obținerea succesului în alegeri. Deci, vă închipuiți că la nivelul unui mandat de deputat prețul este puțin în creștere, mai ales cu inflația asta! Nu sînt foarte sigur că voi candida, nu sînt foarte sigur că voi reuși, în primul rînd că nu dispun de banii ăștia! Și, în al doilea rînd, că n-aș vrea să dau acești bani pentru o campanie electorală desfășurată încorect. Nu mă refer la afișaj sau la imagi-

Dorin SERGIIE

(Continuare în pag. IV-a)

## RĂZBOIUL CA STARE PERMANENTĂ

Alternanța pace-război a devenit o stare cu care trebuie să ne obișnuim dacă vrem să supraviețuim în perioada postsocialistă. După dispariția Pactului militar de la Varșovia, despre care se spunea că amenință pacea lumii, occidentali se arată foarte hotărâți în alcătuirea unor forțe armate de intervenție, posibile a fi trimise în diferite zone ale Europei. Principial discutind, lucrurile apar ca logice, izbucnește undeva un conflict, forțele respective intervin pentru calmarea lui și salvarea oamenilor nevinovați. În practică, lucrurile se complică însă foarte mult. Să luăm exemplul Iugoslaviei. Țările occidentale, inclusiv S.U.A., și-au format o anume imagine despre ce se întimplă în Iugoslavia, Serbia fiind considerată singura vinovată. În ciuda unor avertismente ale unor oficiali ai ONU, că și Croația are o parte de vină în întreținerea stării de război, comunitatea internațională a instituit un embargo împotriva Serbiei. În realitate, în Bosnia-Herțegovina conflictul este întreținut de musulmanii, sîrbii și croații din republică, ajutați de armata Serbiei, dar și de cea a Croației. Revenind la forțele de intervenție și la rolul lor, trebuie să ne punem întrebarea împotriva cui vor lupta ele în momentul în care se va considera necesar să fie trimise în zonă. Împotriva Serbiei, evident.

Cine ar putea determina o schimbare de opinie acum, cînd mașinăria pedepsirii Serbiei este pusă în mișcare și ea nu mai poate fi oprită? Probabil Rusia, dar imperiul reformat sub o nouă înfățișare are atîtea probleme interne, încît nu-și per-

Valer CHIOREANU

(Continuare în pag. a II-a)



...sau cum ar vrea președintele Elțin să înțelegem intervenția Armatei a 14-a  
Desen de Mihai BACOCIU

## COMUNICAT

1. Consiliul de coordonare al F.S.N. Cluj-Napoca aduce la cunoștința membrilor și simpatizanților partidului, cetățenilor interesați, că în ședința din 18 iunie 1992 s-a hotărât o nouă structură a Biroului Executiv cu activități specifice pe șase departamente conduse de domnii:

— vicepreședinți: Pîntea Ioan, Cîrlucea Daniel, Joldos Iulian, Ciubucă Gheorghe, Coța Petru și Bădău Mihai.

— secretari: Codoban Victor, Cazacu Cristina, Gocan Carmen, Meseșan Mircea, Jeleleanu Gheorghe și Mișuș Călin.

2. Birourile de coordonare pe cartiere ale F.S.N. Cluj-Napoca invită membrii și simpatizanții F.S.N. la adunările trimestriale ce se vor desfășura cu tema: și la datele de mai jos:

TEMA: Opțiunile politice de protecție socială ale F.S.N.

DATA: — Cartier Centru: 26. VI. 1992 ora 17 în sala mare a fostei Primării, B-dul Eroilor 2. — Cartier Grigorescu, Plopiilor, Dinibul Rotund: 26. VI. 1992 ora 18 la Liceul nr. 4 str. Alex. Vlașuță, nr. 12-14.

— Cartier Gheorgheni: 30. VI. 1992 ora 17 în sala mare a fostei Primării, B-dul Eroilor nr. 2.

— Cartier Mănăștur: 1. VII. 1992 ora 17, în sala mare a fostei Primării, B-dul Eroilor nr. 2.

— Cartier Mărăști: 3. VII. 1992 ora 17 la Șc. gen. nr. 3.

— Cartier Zorilor: 7. VII. 1992 ora 17, la Șc. gen. nr. 20.

PREȘEDINTE AL CONSILIULUI DE COORDONARE F.S.N. CLUJ-NAPOCA  
OCTAVIAN POP

## Diaspora și destinul culturii românești (II)

Încep corespondența de față prin prezentarea citorva considerații asupra primei zile. O zi dedicată salutarilor comunităților românești, mesajelor transmise de persoane care nu au putut participa și, în final, lansarea revistei "Romanian Civilisation".

Lansarea și prezentarea revistei a fost făcută de tînărul universitar american Kurt Treptow, profesor universitar la Universitatea din Cluj, redactor șef al revistei. Revin în salutări și mesaje. Ele au fost transmise de Grigore Vieru (Chișinău), Alexandrina Cernov (Cernăuți, Ucraina), Dan Shafran (scriitor, Suedia), George Rațiu (Statele Unite, fără ncl o legătură cu omul politic), Gheorghe Rotiș (Ungaria), Paul Dimitriu (Universitatea din Nisa, Franța), Ligia Podorean Ekström (arhitect, Suedia, soția romancierului Wolf Ekström, autorul cunoscutului roman "N-a dansat decît o vară"), Smaranda Economu (Grecia). Lista celor ce au luat cuvîntul este lungă, așa că îmi cer scuze că nu-i amintesc pe toți. Mai importante poate sînt ideile puse în discuție, abordate cu ocazia acestui prim contact: emigrația română e cea mai puțin cunoscută și studiată în și la adevărata ei dimensiune; româ-

nismul trebuie organizat în folosul țării; rolul personalităților în răspîndirea românismului; greutatea materiale cu care se confruntă unele comunități române din Albania, Voivodina (Republica Serbia), Cernăuți, Statele Unite; importanța programelor concrete și a schimburilor între specialiști; a burselor de studii; dezvoltarea relațiilor Fundației Culturale Române cu fundații, asociații și ligi similare din occident; importanța de a face cunoscute în România culturile universale; rolul bisericii; imaginea României în străinătate nu trebuie denaturată; numărul celor ce părăsesc România este din păcate în continuă creștere; integrarea valorilor culturii românești în circuitul universal și ideea unei universități românești la Tighina; recuperarea identității și demnității naționale și individuale a tuturor românilor din diaspora, aflați într-un real pericol de pierdere a identității etnice.

În programul zilei de azi, 24 iunie, sînt înscrise începerea lucrărilor în cele patru secțiuni și.

Demosfene ȘOPRON

(Continuare în pag. IV-a)

## Răul se află în altă parte, D-le prim ministru

Guvernul d-lui Theodor Stolojan era, probabil, convins că va avea de lucru pînă prin mai, iunie a.c. Adică să ne ajute să trecem de iarna previzibilă grea și să organizeze alegerile locale, generale și prezidențiale. Dar n-a fost să fie așa! În țară sînt multe de făcut, nu doar politică și alegeri. Trăim din ce în ce mai greu, resursele interne de hrană se reduc dramatic, ceea ce ar fi cazul să îngrijoreze toată lumea, încălcarea legii a trecut de la nenormal la normal, iar cei mari stau cu minile încrucișate. D-l prim ministru, supărat probabil că a fost nevoit să-și prelungească mandatul, s-a supărat în săptămîna trecută pe cei ce produc carne (în complexele de stat) și pe cei ce au importat deșeuri și au transformat România într-o ladă de gunoi a Europei.

Că s-a supărat e bine, dar concluziile formulate de domnia sa pe marginea analizei acestor două teme ne-a dezamăgit. Să o luăm invers, cu problema deșeurilor, care sînt mai mult decît deșeuri, sînt substanțe chimice otrăvitoare pentru om, sol și atmosferă. D-l Stolojan a invocat lipsa de pregătire a importatorilor de astfel de produse și lăcomia pentru a se îmbogăți și a cerut cetățenilor să dea o ripostă convenită celor ce... Cu asemenea aprecieri și indicații sîntem de mult obișnuiți. Chiar lipsa de pregătire să fie cauza principală că în România au ajuns cantități uriașe de deșeuri toxice? N-aș crede! Importatorii respectivi nu sînt lipsiți de pregătire, cum pretinde d-l prim ministru. Sînt excelenți pregătiți pentru afaceri, altfel nu riscă. Dar cum în afaceri riscul nu este exclus...

Afacerea deșeurilor nu se putea derula fără știința, îngăduința și avizul unor înalți demnitari. Și atunci de ce ministrul mediului dă vina pe mi-

nistrul comerțului și turismului, iar primul ministru pe importatorii slab pregătiți, fără experiență, pe lipsa de fermitate a unor factori cu răspundere în această sferă?

Nu este, oare, o încercare de a ascunde adevărul, de a nu se ajunge la "scandal", precum în situația raportului privind unele abuzuri săvîrșite de unele ministere în perioada guvernării d-lui Petre Roman? Cu siguranță, cîndva vom afla ce se ascunde în spatele acestei atitudini a guvernului.

Și acum referitor la analiza privind situația complexelor de stat pentru creșterea porcilor și păsărilor. D-l prim ministru s-a supărat pentru că astfel de analize se făceau și în trecut nu prea îndepărtat. Ce e rău în asta? Important este dacă o anume acțiune își atinge sau nu scopul. Și analiza la care ne referim, precum multe altele în trecut, nu și-a atins scopul deoarece concluziile s-au formulat pe baza unor premise false. Nu avem suficientă carne nu pentru că aceste complexe nu sînt bine organizate (o fi și așa un motiv, dar nu cel determinant), ci pentru că tot ce este legat de agricultură a fost scăpat de sub control din primele luni ale anului 1990. O fi dorit cineva să ajungem muritori de foame, să cersim Occidentului o bucată de piine? Mai mult ca sigur... Lipsa de hrană creează și menține stări de tensiune socială. Știu aceasta politicienii?

Situația complexelor pentru producerea cărnii nu se rezolvă izolat, ci în contextul general al agriculturii. Dar nu se poate face nimic bun cu actuala politică a legislativului și executivului față de această extrem de importantă ramură a economiei naționale care este agricultura.

Ion GOIA

11-22-86

14-22-38

11-73-71

12-40-00



# PRITAX

• comenzi la orice oră  
• prețuri avantajoase  
• competență profesională  
• persoana dvs. va fi în siguranță

BIBLIOTECA CENTRALĂ



# RĂZBOIUL...

(Urmare din pag 1)

mite să pună bete în roate unui Apus îmbătat de victoria facilă obținută asupra dușmanului care l-a ținut sub teroare zeci de ani. Militarii ruși nu uită însă că reprezentau prima forță armată din lume. Și dacă nu intervin, deocamdată, în rezolvarea lor favorabilă, a problemei iugoslave, găsește alte modalități de a-și demonstra intransigența bolșevică. Ce se întâmplă în Transnistria este foarte limpede pentru toată lumea. Statele democratice ale Apusului, inclusiv NATO și Uniunea Europei Occidentale (cele cu forțele, de intervenție) tac însă, ca și cum n-ar ști că pe Nistru se întâmplă o agresiune rusă. Ele „știu” însă exact ce se petrece în Iugoslavia, „știu” că Serbia este singura vinovată și că, dacă embargoul nu va fi eficient, vor interveni cu armele. Cum a făcut și armata Tratatului de la Varșovia în Cehoslovacia în anul 1968. În fond, care este deosebirea? N-au intervenit cu armata — veți spune. Deocamdată.

De ce occidentalii nu se arată la fel de intransigenți și în cazul Transnistriei? Pentru simplul

motiv că acolo este vorba despre ruși, iar zona nu interesează Germania, Austria și Ungaria, care par a avea un cuvânt tot mai greu în stabilirea politicii Europei. Se adaugă încă un „amănunt”: după exemplul apusenilor, ministrul de război rus a anunțat intenția formării unei forțe de intervenție rapide. Unde poate interveni această forță? Poate în Transnistria, în cazul în care armata a 14-a se va retrage. Sau în Gruzia, ori în Lituania. Cu stupoare am aflat că „țarul” Elțin a adresat un ultimatum Republicii Moldova, în care amenință că Rusia nu va tolera războiul la granițele ei. Care granițe? Republica Moldova se învecinează cu Ucraina și România. Țarul, asemuit de președintele Bush cu Petru cel Mare, crede acum că Ucraina nu mai există; după ce a avut tot felul de convorbiri cu reprezentanții acestei țări. Semnificativ este faptul că Elțin face această declarație după întilnirea cu președintele Bush. Să înțelegem din asta că cei doi mari actuali au ajuns la o înțelegere în privința unei noi împărțiri a lumii în zone de influență și că astfel Ucraina și Republica Moldova (cu siguranță, nu numai ele) sunt situate pe partea noului imperialism rus? Ori că G. Bush vrea să-i amenințe astfel pe vest-europeni s-o lase mai moale cu forțele lor de intervenție, altfel îi dă pe mâna tăcutului Elțin?

## CIND INIMILE ANULEAZA DISTANȚA

### PRIVIRILE SE ÎNSENINEAZĂ

Deși nu dispun de un grafic al frecvenței cu care intră ajutoarele în țară, tind să cred că doamna Inger Carlsson (Orebro, Suedia) deține un record în materie. Fiindcă în nici doi ani, domnia sa a organizat și însoțit șase „expediții” umanitare către România, dintre care patru la Cluj. Ultima, la începutul acestui Ciresar. Destinatarii: copiii cu handicap (care au primit îmbrăcăminte, alimente, medicamente și jucării) și Clinica Chirurgie III, pentru care s-a adus aparatură și echipament medical. Plus: invitația ca șeful acestei clinici, prof. dr. Sergiu Duca, să viziteze spitalul din Orebro. Invitație care a și fost onorată, vizitatorul putându-ne oferi, acum, primele relații.

trucțiva valoarea ajutorului primit — că numai defibrilatorul a costat 10.000 de dolari, sumă pentru care au contabilizat, indicator, colegii din Orebro. Printre care se numără și fostul nostru colaborator, dr. Mircea Ionescu, cu suflet care nea rămas apropiat și care se străduiește mult pentru noi.

— Mai întâi, însă, câteva cuvinte despre ajutorul în sine, stimulate domnule profesor Sergiu Duca.

— Ca și în toamnă, când am recepționat primele ajutoare trimise de colegii din Orebro, și acum am primit materiale extrem de utile pentru noi: echipament medical pentru sala de operație și personalul clinicii, aparat pentru biopsii temporanee și, deosebit de important pentru clinică, un defibrilator (n.r. aparat pentru resuscitare cardiacă) pe care aici nu l-am putut obține deși, timp de doi ani, am făcut nenumărate diligențe, la Direcția sanitară județeană. Țin să menționez — pentru a sugera în-

— Cit privește vizita în sine... — Impresionantă de-a dreptul, spitalul din Orebro fiind — după însăși expresia celor care l-au edificat — un așezământ medical pentru secolul XXI. Sincer să fiu, nici nu am cuvinte pentru a-l descrie, întrucât depășește imaginația noastră în materie. Important pentru clinica noastră rămâne perspectiva înfrățirii cu acest colos al chirurgiei moderne, raport ce ar oferi medicilor, ca și celor mai buni studenți ai noștri, posibilitatea unor vizite și stagii de pregătire acolo. În concluzie, o lună iunie deosebit de fructuoasă, pentru care transmitem omonimilor suedezi întreaga noastră grațitudine. Lângă care reporterul adăugă cuvânt de apreciere pentru aceea care rămâne, neobosită la „pupitrul” acțiunilor umanitare îndreptate spre paralela 45: doamna Inger Carlsson, suedeza pentru care singura rațiune a eforturilor sale rămâne — conform propriei mărturisiri — dorința de-a însenina, întrucâtva, privirile noastre.

Noșta DEMIAN

## EURO '92 Cine ar fi crezut?

Indiscutabil, Danemarca a fost marea surpriză a turneului final al lui EURO '92. Intrată în competiția finală „pe ușa din dos”, prin sancțiunea dictată împotriva Iugoslaviei, cea calificată de drept, Danemarca n-a fost creditată cu șanse. Mai precis, specialiștii au „clasat-o” pe ultimele două locuri, mai ales că lotul a fost încheiat abia cu 10 zile înaintea începerii turneului final.

Danezii n-au ținut cont de pronosticurile specialiștilor și în grupă au furnizat prima mare surpriză, eliminând Franța lui Michel Platini, calificându-se în semifinală. Oricum o performanță care plasa Danemarca între primele patru echipe ale Europei. Luni seara, partida Olanda — Danemarca ne-a oferit un joc de un rar dramatism. „Portocala mecanică” marea favorită, a turneului final, echipă alcătuită din cele mai strălucitoare stele ale fotbalului olandez, s-a văzut condusă din min. 6, când H. Larsen a înscris, reluând cu capul o centrare a lui Laudrup. Statornic — dar dereglat și ineficient — mecanismul echipei olandeze a reușit să egaleze în min. 24 prin Bergkamp și se părea că lucrurile se înscriu pe făgașul normal. Bucuria olandezilor a durat doar 9 minute, același H. Larsen readucând (în min. 33) echipa Danemarcei în avantaj. Repriza secundă, de mare tensiune și luptă, cu olandezii dezlănțuți, orbucind însă drumul spre poarta lui Smejkal și mai ales indeciși în fazele de finalizare, culminând cu o serie de ratări, aduce „portocalii mecanice” golul egalizator abia în min. 86, înscris de Rijkaard. Un minut mai târziu Ruud Gullit ratează desprinderea și se intră în prelungiri, la capătul celor 120 minute de joc, scorul rămânând egal, 2-2.

Iată cele două echipe în fața furcilor caudine ale loturilor de la 11 metri. Incep olandezii prin Koeman și 3-2, execută H. Larsen și 3-3; fixează balonul la punctul de la 11 metri Marco Van Basten și... incredibilă ratare; în continuare: Povlsen 3-4, Bergkamp 4-4, Elstrup 4-5, Rijkaard 5-5, Villfort 5-6, Vitschge 6-6 și Cristopher 6-7, victorie și calificare a Danemarcei în finală. Cea mai mare surpriză a turneului. Vor fi capabili danezii de o ultimă și cea mai mare surpriză și în finală? Să așteptăm până vineri 26 iunie, ora 20,55, când va avea loc ultimul act.

(v. m.)

## SĂRBĂTORIREA BUCURIEI

Luni după-amiază, salonul mare al complexului hotelier „Sport” a găzduit sărbătorirea bucuriei, prilejuită de splendidul succes obținut de echipa de fotbal „U”, reintrată în elita formațiilor românești după un an petrecut pe baricadele diviziei B, campionat pe care l-a dominat autoritar în ultima lui parte și pe care l-a încheiat apoteotic cu o victorie la scor în deplasare la Tg. Mureș.

La sărbătorire, alături de conducerea clubului de fotbal „U”, de jucători și soțiile lor, de conducerea tehnică, au participat numeroși invitați, ziaristi. Scurtele alocuțiuni rostite de domnul Eugen Bungardeanu, președintele secției, Ion Sima, directorul Bancii „Dacia Felix” și vicepreședinte al secției, Sorin Bagiu, președintele clubului, Constantin Bengeanu, vicepreședintele clubului-frate „U”, din care s-a desprins anul trecut clubul de fotbal, au evidențiat bucuria acestei frumoase performanțe, au adresat felicitările de rigoare jucătorilor echipei pentru reușita lor. Aplauzele au însoțit luările de cuvânt, la fel ca și pe cele ale antrenorului Ion Sdrobiș, care și-a felicitat elevii.

La această sărbătoare a bucuriei, veniți după începerea ei, au participat și au închinat o cupă de vin domnii Gheorghe Funar și Liviu Medrea, primarul și viceprimarul municipiului Cluj-Napoca. Frumos gestul de a se alătura acestei reușite sportive, care reinscrie pe „U”, echipă de tradiție în fotbalul românesc, ctitorită în septembrie 1919, în circuitul primei scene fotbalistice a țării. Ne exprimăm speranța că oamenii cetății vor fi alături de echipă din toamnă, când reîncepe noul drum competițional.

### TRISTA DESPARTIRE

Din noianul de stele ce-au strălucit pe firmamentul echipei de fotbal „U” s-a mai stins una: cea a lui VASILE COSTIN, plecat prematur în eternitate după o grea suferință. Și așa cum spune cuvântul sfânt „că din țărână sîntem și în țărână ne întoarcem”, ieri a avut loc ceremonia înmormării, pe drumul fără întoarcere dispărutului fiind condus și de foștii colegi de echipă, de actualii componenți ai formației pe care Vasile Costin a iubit-o atât de mult și căreia i s-a de votat până în ultimele clipe ale vieții.

Pie ca pentru noi, cei ce mai zăbovim pe drumul vieții, amintirea lui Vasile Costin să rămână mereu neștersă.

## CAMPANIA ELECTORALĂ ÎN PRESA SCRISĂ

Neobosită activitatea Fundației Soros în România. De la o săptămână la alta, seminarii, colocvii, conferințe, cu subiecte din cele mai diverse. Și mai tot timpul, invitați de marcă. Și tot de multe ori (și este ciudă, cred că este cel mai nimerit cuvânt, că asemenea momente, profitabile prin fluxul de informații și cunoștințe dobândite, nu sînt organizate de fundațiile/societățile/asociațiile noastre. Sau chiar dacă sînt organizate, publicitatea care li se face este insignifiantă. Poate de-a-cum înainte.

Un domeniu asupra căruia își îndreaptă Fundația Soros atenția cu precădere este cel al presei. La puțin timp după colocviul internațional „Imaginea României în presa occidentală”, un alt seminar, „Campania electorală în presa scrisă”, cunoaște patru etape, în succesiunea desfășurării lor, Craiova, Timișoara, Tirgu Mureș (16-18 iunie), avind ca punct final Iașul (20-22 iunie). Aminteam de lectorii străini ai Fundației. Seminarul tirgumureșan la care am luat parte, l-a avut ca invitat pe dl. Martin LINTON, redactor șef al cotidianului londonez „The Guardian”, specialist în politică și campanii electorale. Un motiv în plus ca în cele trei zile să fie abordate o serie de probleme: considerații asupra presei britanice prin prezentarea unor publicații de mare tiraj („The Guardian”, „The Sunday Times”, „Daily Mail”, „Daily Express”, „Daily Mirror”, „The Sun” — publicații axate pe știri și informații); considerații asupra publicațiilor românești (cu „prea multe opinii personale, prea multe și prea lungi comentarii, știri puține. Ziarele eurg pe verticală, sînt cenșuși, citești, citești, prea

puține, mult prea puține fotografii, prea puțină grafică, caricaturi și tablete umoristice la fel de puține. Un dezavantaj al presei românești îl constituie și numărul redus de pagini, între 4 și 8 sau 10, cu prea multă publicitate. Comentările dezbate mai multe teme odată și multe sînt scrise pe marginea unor lucruri întimplare cu două sau chiar trei zile în urmă); importanța închiderii ediției; și în punctul central al seminarului, campania electorală: cadrul legal al campaniilor electorale și posibilele abuzuri din partea candidaților sau ale presei, organizarea întilnirilor cu diferiți candidați, conferințele de presă, stabilirea și alegerea întrebărilor pentru interviuri, rolul deosebit al sondajelor de opinii în rîndul electoratului, etica profesională a jurnaliștilor în acoperirea campaniei electorale, temeinicia documentației despre partide și candidați, rolul fotografiilor; al graficelor comparative, al titlurilor și al caricaturilor, rolul tabletelor politice umoristice, prezentarea noilor parlamentari aleși (studii, copilărie, căsătorii, divorțuri, amante, scandaluri, afaceri), pagini dedicate învingătorilor dar și învinsilor, partidele puse față în față prin două, trei întrebări incomode, în nici un caz peste zece, reflectarea vieții social-economice de la un guvern la altul, problema șomajului și a asigurării sociale de la un guvern la altul. Nu aș vrea să închei rîndurile de față fără să amintesc faptul că în ziua a doua, 17 iunie, o parte din ziaristii prezenți au efectuat un sondaj de opinie în Tirgu Mureș, pe baza unui chestionar ce a eprins zece întrebări deloc comode. Iar rezultatele au fost din cele mai spectaculoase.

Demostene ȘOFRON

### TELESPECTATOR

La ora 7 Programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova, după care urmează la ora 10 Actualități și Calendarul zilei. Filmul serial Veteranul (10,30) este urmat de programul Super Channel și Ora de muzică la ora 12,10 care ne prezintă turneele Filarmonicii George Enescu. O emisiune despre Cernavodă la ora 13 și apoi despre recepția emisiunilor de televiziune prin satelit în Audio-vizual studio de la ora 13,30. La ora 14 — Actualități și la 14,20 recepționăm S.O.S. Natură! Istoria României și Geografia României, urmate de un ghid universitar în emisiunea Preuniversitaria, la 14,55 și apoi cursul de limbă germană și italiană. Despre Nedeca Vulcăneană ni se vorbește la ora 16 și apoi o emisiune despre Arte vizuale la 16,20. Știri la ora 17 și Oră de dirigenție la ora 17,05. Ce este înscris pe Agenda Concursului și Festivalului Internațional „Cercul de Aur” aflăm la ora 17,35. O oră și jumătate de emoții, pentru că se dispută Cupa României la Fotbal, finala între Steaua — Politehnica Timișoara. Meciu se transmite în direct de la București. După emoțiile meciului, urmează ediția de la ora 20 a Actualităților și la ora 20,35 Sport. La ora 20,45 vom asista la Deschiderea Concursului și Festivalului Internațional „Cercul de Aur”. Vom mai beneficia de o transmisiune directă de la Brașov — la ora 23,30, după ce vom urmări Cronica Parlamentului și o ultimă ediție a Actualităților.

### COMUNICAT

Primăria municipiului Cluj-Napoca anunță încheierea acțiunii de deratizare generală a teritoriului municipiului Cluj-Napoca, executată în perioada 31 mai — 10 iunie 1992.

Termenul de garanție este de 4 luni de zile.

În această perioadă, persoanele fizice și juridice ale căror imobile n-au fost deratizate din diferite motive, pot solicita executarea lucrării la S.C. RATINEX S.A. filiala Cluj, la telefonul 141727. Cetățenii care mai observă focare de rozătoare, sînt rugați să le aducă la cunoștința firmei RATINEX la același număr de telefon, repetarea lucrării se face gratuit.

Toate persoanele fizice și juridice ale căror imobile au fost

deratizate, sînt rugate să-și achite obligațiile bănești pentru lucrările efectuate, conform prevederilor Legii Nr. 10/1982. Costul lucrării se calculează înmulțind valoarea de doi lei, cu suprafața totală a incintei imobilului folosit, indiferent dacă acesta este ocupat cu construcții sau terenuri aferente construcției. Plata se face în conturile Primăriei, deschise la Banca Comercială Română — Sucursala Cluj, cont Nr. 65.51.201.32; CEC Filiala Cluj, cont Nr. 45.11.01.48.00 — cu mențiunea — pentru deratizare. Sumele datorate pentru această lucrare se constituie ca datorie față de stat.

PRIMAR, Gheorghe FUNAR

### OPINIE DESPRE ACTUALITATEA CLUJEANĂ

Partidul Liberal — Aripa Tină urmărește cu viu interes evoluția post-electorală a echipei aflate la conducerea destinelor urbei noastre.

Acele decizionale ale Primăriei au un puternic accent partinic. Acest mod de conducere îl considerăm cel puțin straniu avînd în vedere că Primăria, în actual conducerea, reprezintă TOTALITATEA cetățenilor urbei.

Acțiuni ca: nerespectarea sau chiar ignorarea competențelor Consiliului Municipal; minimalizarea rolului simbolurilor naționale — arborind drapelul național PERMANENT, pe TOATE institutiile orașului; exacerbarea sentimentelor naționalis-

te în actul decizional; încetărirea sau chiar STOPAREA procesului de privatizare; lipsa unui program economic concret o viziune cit de cit coerență asupra drumului pe care-l arc de urmat urbea noastră în viitor și multe altele ne fac să trăgem un ultim semnal de alarmă. Starea explozivă a tensiunilor interetnice, degradarea inacceptabilă a relațiilor interumane, accentuarea vieții economice sînt sau vor fi consecințele nefaste ale actualului mod de gîndire și acțiune a Primăriei.

PREZIDIUL JUDEȚEAN CLUJ AL PARTIDULUI LIBERAL ARIPIA TINĂ  
Președinte filială  
SORIN ALBACAN



# artă, literatură, cultură

## Tirgul internațional de carte București

În perioada 11-14 iunie, la București s-a desfășurat primul tirg de carte din România. Au participat scriitori, editori și librari din România, precum și din Austria, Belgia, Franța, Cehoslovacia, Germania, Grecia, Ungaria, Israel, Italia, Luxemburg, Cipru, Anglia, Libia, Turcia și S.U.A. Citeva amănunte ne oferă d-l Vasile Igna, directorul Editurii Dacia.

— Este o manifestare culturală de prim ordin, menită să faciliteze cunoașterea și aprecierea producției de carte din țările participante, precum și stabilirea unor contacte între editori, editori și difuzori, între editori și cititori.

— Cum s-a ajuns la organizarea lui?

— Ideea este mai veche. La sfârșitul anului 1990, Ministerul Culturii a luat legătura cu o asociație cu sediul la Londra, care se ocupă de organizarea tirgurilor de carte mai ales în zona estică a Europei. Ei sînt cei care au organizat și tirgul de carte de la Paris, unde au fost invitați, în primul rînd, editori din Est, pentru a ușura contactele cu Apusul.

— Ce semnificație are tirgul de la București?

— Intrăm într-un circuit al unor asemenea manifestări cu cartea, iar după succesul acestui tirg, care a fost realmente foarte mare, s-a hotărît ca tirgul de carte de la București, programat inițial o dată la doi ani, să se organizeze anual, într-un an la București, în următorul la Chișinău.

— Prin ce se măsoară succesul de care vorbiți?

— Din România au participat 134 edituri de stat și particulare, fiecare cu stand propriu, în care și-a prezentat producția anilor 1991-1992. Este vorba despre carte în limba română, în limbile minorităților naționale și în limbi străine. Aceste 134 edituri sînt, în momentul actual, editurile viabile, care și-au constituit un program credibil, impunându-se prin numărul de titluri și prin valoarea producției editoriale.

— Străinii?

— În general, străinii n-au avut o participare consistentă, fiind prezenți cu standuri să le zicem naționale, nu pe edituri, cum se întîmplă la marile tirguri de carte.

— De ce?

— Impresia mea este că n-au avut mare încredere în succesul acestui tirg, mai ales în cel financiar. Ei erau înștiințați despre dificultățile

noastre economice și nu se așteptau la un succes comercial. S-au cam înșelat, pentru că toți participanții au calificat tirgul de la București ca unul dintre cele care au mari perspective de dezvoltare în Est. Au fost zeci de mii de vizitatori zilnic...

— Are vreo importanță afluența vizitatorilor?

— Pentru editorii români afluența a însemnat posibilitatea de a fi direct cunoscuți și de a vinde direct cartea. Același lucru s-ar fi întîmplat și cu editorii străini, dar ei n-au venit cu carte de vânzare. Au adus doar volume pentru expunere. În acest sens aș vrea să amintesc doar faptul că la tirg a fost prezent și d-l Peter Weidhaas, directorul celui mai mare tirg internațional de carte, cel de la Frankfurt, care a rămas foarte impresionat de ceea ce a văzut.

Tirgul a fost conceput ca o manifestare complexă. În sensul că nu s-a rezumat la expozițiile editurilor participante, ci a constituit o posibilitate de lansare de noi apariții, de discuții și întîlniri cu mari scriitori.

— Cum apreciați participarea Editurii Dacia?

— Am avut un stand foarte căutat, în care am prezentat, ca noutăți absolute, primele două volume din colecția „Dreptul la memorie”, romanul „Astra” al lui Paul Goma, cartea lui Rudolf Otto — „Sacral”, cele 6 apariții din colecția „Ieșirea din labirint” și trei din „Remember”. S-a spus că „Dacia” se dovedește a fi cea mai serioasă editură de stat din România, ceea ce dovedește că titlul de cea mai bună editură a anului obținut la Salonul național al cărții din aprilie anul acesta a fost meritat.

— Care ar fi concluziile desprinse în urma participării la tirg?

— Că în România se produce carte foarte bună, într-o grafică frumoasă și că, în ciuda semnalelor primite din librării cum că nu se vinde cartea bună, există din partea cititorilor un foarte mare interes pentru această carte. Totul depinde de modul în care librării știu să pună în valoare cartea bună primită de la edituri și s-o recomande cititorilor. În condițiile unei situații economice dificile a tuturor editurilor, spectacolul acestui tirg de carte a fost realmente reconfortant, dătător de încredere pentru editori că munca lor nu se desfășoară fără ecou în rîndul cititorilor.

Valer CHIOREANI

## Editura „DACIA”: Noutăți editoriale

Putem socoti ca „eveniment editorial” apariția primelor două volume din masiva și necesară antologie alcătuită de Iordan Chimet, intitulată inspirat *Dreptul la memorie*. Primul dintre ele selectează textele fundamentale privind rădăcinile spiritualității noastre: limba și miturile. Al doilea volum (din cele patru), poartă titlul general *Intrarea în lumea modernă și inventariază acele instituții de cultură caracteristice civilizației și progresului: academia, universitatea, cultura, structura politică.*

O carte de factură aparte seamănă cercetătorului științific, eseistul și poetul Caius Dragomir, intitulată incitant *Psihologia libertății și psihologia sclaviei*. Impresionează nu numai varietatea „instrumentelor de lucru” — să

spunem așa — (din domeniul istoriei, biologiei, sociologiei, psihanalizei chiar etc.), ci și neobișnuita capacitate de radiografiere a unor situații și evenimente țînînd de actualitate sau de un trecut recent.

Semnalăm, de asemenea, o lucrare de referință în domeniul psihologiei și fenomenologiei religiei. Este vorba de lucrarea teologului și filosofului german Rudolf Otto — *Sacral*. Versiunea românească a acestei cărți, este excelent realizată de tînărul poet și critic literar Ioan Milea.

În sfîrșit, dar nu în ultimul rînd, să amintim apariția în colecția „Ieșirea din labirint” — seria „Anatomia statului totalitar”, a volumului *Scoala dictat*

și subtilă radiografiere a mecanismelor dictaturii, atît de dreaptă, cit și de stînga. Traducerea este semnată de profesorul universitar Victor Iancu.

O plăcută surpriză: volumul de debut al poetului Ioan Ardelean, *Gustul absenței*. Structura cărții este binomică, cele două cicluri care o compun (*Micropoem*, respectiv *Harfa de rouă*) reprezentînd disponibilitățile complementare ale eului liric.

Tot un debut de excepție este și cartea de poezie semnată de Gavril Ciuban, *Cultivatorul de pietre și tandra dihanie*. Prezent de mulți ani în majoritatea revistelor literare, semnatarul versurilor este autorul unui lirism viguros, preocupat adînc de redefinirea raporturilor eului liric cu alteritatea, într-o meditație poetică încărcată de gravitate, nelipsită chiar de tonalități dramatice.

Aurel CAMPEANU

## Ecouri muzicale de peste hotare

Avem în față un articol publicat în revista elvețiană „Wallis”. În mijloc, o fotografie reușită a pianistei clujene Ligia Popa Oprean. Aflăm cu satisfacție că artista româncă, cadru didactic al Academiei de Muzică „G. Dima”, a concertat nu de mult în orașul Vîps, interpretînd Nr. 1 de F. Mendelssohn, briantul concert pentru pian și orchestră al compozitorului romantic din secolul trecut. Iată ce scrie, printre altele, cronicarul muzical al revistei elvețiene: „Arta interpretativă a pianistei din Cluj-Napoca, fostă studentă a unor maeștri de mare prestigiu, a impresionat printr-o tehnică impecabilă și o sensibilitate rafinată”. În urma succesului avut, pianista Ligia Popa Oprean a semnat un contract pe 5 ani cu prestigioasele orchestre din Laussane, Berna și Zürich.

★

Inscrierea unei piese muzicale românești în programele orchestrelor simfonice americane nu este o acțiune ușor de realizat. Faptul presupune cunoașterea prealabilă a personalității compozitorului, mai ales în cazul celui aflat în premieră pe afișele orchestrei respective. În acest sens compozitorul Cornel Țăranu, președintele filialei clujene a Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din România, își înscrie cu succes lucrările sale în programele unei orchestre simfonice americane. Recent profesorul

de compoziție de la „Academia de Muzică G. Dima” a fost invitat de către „Trenton State College Chamber Orchestra” din S.U.A. în cadrul căreia i s-a interpretat piesa „Miroirs for solo saxofon and Chamber Orchestra”, solist fiind Al Regni. Deși concertul a fost dirijat de Daniel Spalding, cunoscut publicului clujean, se pare că piesa pentru saxofon a fost condusă chiar de către autor. În vederea revigorării relațiilor culturale româno-americane, Cornel Țăranu a fost invitat apoi la Centrul cultural român pentru a-și expune părerile asupra muzicii românești contemporane. Compozitorul clujean a prezentat pe bandă magnetică patru lucrări originale: „Testament”, „Ghirlande”, „Simfonia a II-a Aulodica” și „Cinzece nomade”. Ecoul acestei audii a condus la o altă invitație: New York University — Department of Music Professional. Acțiunea culturală a compozitorului clujean s-a întretăiat cu o altă manifestare muzicală românească de prestigiu. Compozitorul Anatol Vieru, într-un turneu de conferințe cu audienții despre lucrarea sa „Simfonia a V-a”, a explicat auditorilor americani studiul și construcția modurilor din lucrările sale. Aflăm cu satisfacție de existența în S.U.A. a unei asociații culturale „Enescu”, care prezintă anual un concert din lucrările genului muzicii românești.

E. D.

## ORCHESTRA LICEULUI DE MUZICĂ PE PODIUMUL FILARMONICII CLUJENE

Nu demult, scena Filarmonicii clujene a fost martoră la un eveniment muzical deosebit: concertul susținut de Orchestra Liceului de Muzică din Cluj-Napoca, avînd la pupitrul dirijoral pe profesorul Constantin Arcu, iar ca solist pe elevul Zoltán Horváth (clasa prof. Eva Györkösi). Cuprinzînd un repertoriu de referință: Glinka — Uvertura „Ruslan și Ludmila”, Beethoven — Concertul pentru pian nr. 3, și Simfonia nr. 7, (am putea spune — un repertoriu puțin cam dificil dacă avem în vedere timpul acordat pregătirii lui), concertul s-a remarcat printr-un dinamism al expresiei și al conducerii tensionale, încadrat per-

fect stilistic, printr-o interpretare caldă, „pe toată coarda” a discursului muzical. Solistul Concertului nr. 3 de Beethoven, Zoltán Horváth, artist în devenire, cu o sensibilitate și un temperament frumos, corelate stilului beethovenian și a demonstrat încă o dată că împinarea concepției muzicale cu redarea tehnică a partiturii se poate face la un înalt nivel. În construcția arhitecturală a Simfoniei nr. 7 de Beethoven, dirijorul Constantin Arcu și-a adus o contribuție nemiloșită, încununată de un bine meritat succes.

Iulia CIBIȘESCU

## ADAOS LA GLOSA

Aplecați pe-a lumii taină  
Purecii-și brodează nimburi  
Străjile perindă schimburi  
Cînd e vară, cînd e iarnă...  
În Biserici arde ceară  
Ustîrînd la ochi icoane  
Zboară ingeri lighioane  
Cîrîl e ziuă, cînd e seară...  
Reși ciocnesc cupele goale  
Vița își înghete rodul  
Piinea-nțăcîță norodul  
Cînd e tare, cînd e moale  
Rătăcesc albine-n țară  
Prisăcari-împrăștiu știrea  
Miarea își declină firea  
Cînd e dulce, cînd amară...

Crugurile scuiș istorii  
Văzînd prunci murind de sîdă  
Se spînzur de timp clepsidra  
Strigă osanale norii.  
Sori fierbinți, planete sterpe  
Mingi de piatră, mere fripte  
Un pămînt morișcă-n haos  
Unde moartea-și face pîrtie  
Facă șerpilor cuib în barba  
Cui te ninge, cui te învîrte.

Unde ești Arheu lunatic  
Blind Cezar peste luceferi?  
Zmulgeți razele divine,  
Hai în zodia ta valahăi  
Glăsuiește din repaos  
Ce e rău și ce e bine...

Vasile CHIRA

## Valkay FRANCISC: „Noua identitate a coregrafiei românești”

— Domnule Valkay, se observă o scădere a ritmicității marilor titluri. Se dorește aceasta lipsei de balerini sau lipsei de coregrafi?

— În general, cultura națională a trecut, după 1989, printr-o grea încercare. Se știe, nu e un secret, foarte mulți dansatori au primit angajamente în străinătate. Mulți sînt acum marii dansatori ai lumii vestice. Iar coregrafia românească trece printr-o transformare, încearcă să-și găsească o nouă identitate, să se regăsească. Că nu-i va fi ușor este adevărat. Să luăm de exemplu Opera Română din București. Abia acum se refac forțele pentru a se pune pe picioare, nu la orice nivel, acel mare repertoriu care a adus faimă instituției bucureștene, „Lacul lebedelor”, „Spărgătorul de nuci”, „Frumoasa din pădurea adormită”. Dar situația este aceeași în toate teatrele lirice din țară. Se fac eforturi teribile. Sufletul nu mai decide, „materialul” e mult mai puternic, condițiile de pregătire pe care le oferă lumea occidentală sînt mult mai tentante. Și Opera Maghiară din Cluj-Napoca a fost atinsă de aceste fluctuații. S-au mai găsit și copii

minunați, cu o sensibilitate aparte, de care sper să nu mă despart prea repede.

— Titlurilor mari li se preferă dansul contemporan. Cu mai puțini dansatori, mai economici, dar nu întotdeauna de calitate. Este imbușurător că se fac încercări, unele, cum este cazul Adinei Cezar, reușite. Contribuie la aceasta și turneele companiilor străine, în special franceze.

— Dansul contemporan, prin eforturile noastre, și prin prezențele franceze, încearcă să se impună, înțet și, sigur, pe scenele teatrelor noastre lirice. Sînt foarte multe curente în lume. Rusii au deținut, ani de zile, supremația și formula invincibilității baletului clasic. Pe baza dansului clasic, există formulele reinnoirii corpului uman, a gândului despre coregrafie, a pasului în scenă. Cînd ai o pregătire a dansului, atunci și calitatea scenică și profesională poate decide un act artistic. Ceea ce este interesant e că se urmărește spectacolul de idee, cu personal redus, eficient însă, se urmărește spectacolul realizat cu bani foarte puțini, dar bogat în idei. Cit privește compa-

nile de dans franceze care ne vizitează, ele nu vin cu orice. Există, o mare întrecere, între aceste companii de dans, care, cu dansatori pușini, cu o scenografie, să-i zic, redusă, fac lucruri bune.

— Cum vedeți viitorul coregrafiei românești?  
— Nu e ușor să vorbești despre așa ceva, mai ales acum. Eu nu prea văd, în roz situația liceelor de specialitate, atîta timp cît ele nu se vor privatiza. Nu se mai poate merge fără nici un interes al profesorului. Iar obligativitatea de a avea un număr fix de elevi nu mai poate sta mult timp în picioare. Cînd există o clădire așa cum este cea a Liceului de coregrafie din Cluj-Napoca, eu aș privatiza liceul etaj cu etaj. Profesorii ar avea de cîștigat în producerea materiei coregrafice. Și la București, și la Cluj, din cîte am văzut, lucrurile sînt lamentabile, generațiile care termină acum, spre regretul nostru, sînt departe de ceea ce ne dorim și de ceea ce avem nevoie. Ne menținem încă în sistemul că treburile să fie atîția absolvenți ca școala să existe, să nu se desființeze. Contează mai puțin dacă sînt buni. Iar rezultatele sînt văd. Îi pierdem și pe cei de valoare medie. Coregrafia românească își caută o nouă identitate, acest lucru e sigur. Depinde de mulți dacă o va găsi sau nu.

Demosfeno ȘOFRON



# CAZUL „BRASSAI”

## „LIMBA MAGHIARA SE POATE INVĂȚA ÎN 6 LUNI”

La Consiliul profesoral „extraordinar” organizat după serbarea de sfârșit de an școlar, directoarea adjunctă, prof. Georgeta Târmure, declara: „Secția română a liceului Brassai respectă întru totul tradiția serbărilor liceului Brassai, în care s-a integrat. Și noi ne-am integrat, profesori și elevi. Am știut unde venim, am știut unde muncim, am privit cu încredere în ochii tuturor și primiv și de-acum înainte, sărbătorind momentul festiv al încheierii anului în tradiția acestui liceu.”

Consiliile — comune pentru toți profesorii din școală — s-au desfășurat în limba maghiară și noi, românii, am așteptat să avem un traducător. Într-o anumită ocazie, colegă noastră, Szöcs Iudit, a spus, cred că în glumă, că limba maghiară se poate învăța în șase luni. Am luat-o, repet, ca o glumă, dar m-am străduit să învăț limba maghiară. După cum nu-a auzit și profesorul Gal, vorbește la telefon chiar în limba maghiară. Nu o cunosc în infregime, dar mă străduiesc, nu pentru că vreau să fac minuni în lume, ci pentru că știu că a învăța o limbă străină nu este o rușine. Consiliul profesoral la care mă refer nu s-a desfășurat în limba română. N-am înțeles chiar tot, vreau să vă spun că mi-a fost jenă de ce-am făcut, dar m-am ridicat și am ieșit din sală. Nu eram în prezidiu, pentru că dl. director nu mă poftise, contestându-mi calitatea de director adjunct al școlii.”

Așa cum avea s-o afle chiar de la sursă întregul consiliu profesoral, profesoara Szöcs nu a glumit. Cum declarația era „în flagrant”, ne-a mirat lipsa de reacție a reprezentanților inspectoratului școlar, prezenți la aceea ședință. De mirare este și faptul că inspectoratul sancționase, cu ceva timp în urmă, întreaga conducere a liceului, pentru faptul de a fi completat condica în limba maghiară. Ne întrebăm din ce cauză o fi primit sancțiunea și directoarea adjunctă româncă, d-na Târmure?

Să fi crezut inspectoratul că Georgeta Târmure, profesoară de limba română, nu știa că un document oficial se redactează în limba oficială a statului, adică în limba română? Directorul adjunct maghiar, prof. Simon Gabor, a mărturisit în același consiliu profesoral: „Intr-adevăr, a fost o perioadă în care condica s-a scris în limba maghiară. În momentul în care o brigadă de la inspectorat a venit în școală, în urma căreia am fost sancționați toți trei (directorul și cei doi directori adjuncți, n.n.), de atunci știm că și condica trebuie scrisă în limba statului, fiind un act oficial.” (?!?)

Acest incident ar fi trebuit să fie, la vremea respectivă, pentru inspectoratul școlar PRIMUL SEMNAL al presiunii psihologice exercitate, în școală, asupra directorului adjunct român. Logic ar fi fost ca, la acel moment, conducerea inspectoratului să fi deschis o anchetă care să fi analizat în profunzime cele ce se petrec în școală.

ARGUMENT. Împărțirea fără discernămint, dar „într-o egalitate” (vorba lui Caragiale!) a sancțiunilor, pentru toți membrii direcțiunii, nu a făcut decât să permită continuarea campaniei de maghiarizare absolută a școlii, campanie condusă abil, cu acoperire în acte, de către directorul Balint. Completarea condicii în limba maghiară a fost o mare scăpare tactică din partea maghiară; ea se putea valorifica într-o „probă” — dacă Inspectoratul școlar nu ar fi dovedit o inexplicabilă lipsă de fler și logică. Sancționarea, cu acest prilej, a directoarei adjuncți Georgeta Târmure a transformat o perversă manevră ideologică într-o simplă, nevinovată, greșeală administrativă.

### „CARE CLASE S-AU CREAT ARTIFICIAL?”

Deși contestată de către temperamentală profesoară Szöcs Iudit, afirmația primarului Gheorghe Funar, din Comunicatul publicat în „Adevărul de Cluj” din 16 iunie a.c., potrivit căreia „s-au creat artificial clase în limba maghiară; au fost desființate mai multe clase românești...” este, în esență, adevărată. Politica de maghiarizare absolută a liceului a fost, însă, atât de ingenios

condusă, încât nu se poate explica altfel lipsa de reacție a inspectoratului școlar, sub a cărei acoperire scriptică ea s-a desfășurat. Credem că cifrele de școlarizare ale acestui liceu vorbesc de la sine. Aceste cifre ar fi trebuit să spună ceva și inspectoratului școlar, ele constituind AL DOILEA SEMNAL că la liceul Samuel Brassai se întâmplă ceva...

Dacă, înainte de „așa-zisa revoluție” (am citat din d-na Szöcs), în liceu existau ȘASE CLASE ROMÂNEȘTI LA SECȚIA „ZI” și DOUĂZECI ȘI TREI LA SECȚIA „SERAL”, în anul școlar imediat următor rămăseseră... ZERO CLASE ROMÂNEȘTI LA SECȚIA „ZI” și doar OPTSPREZECE LA SECȚIA „SERAL”, pentru că în anul școlar 1991-1992, cele 18 clase de seral s-au devinut... TREISPREZECE. Cum din totalul celor treisprezece clase, șase sînt terminale, anul următor se va înregistra existența a doar... ȘAPTE CLASE ROMÂNEȘTI LA SECȚIA „SERAL” și, repetăm, a nici uneia la secția „zi”. Modificarea cifrei de școlarizare în defavoarea claselor cu limba de predare română s-a făcut cu aprobarea inspectoratului școlar județean. După cum se știe de către toți clujenii, liceul Brassai a avut, de-a lungul existenței sale „comuniste”, una dintre cele mai numeroase și, în același timp, exigente secții serale din Cluj-Napoca. Fiind așezat în centrul orașului, el era în egală măsură accesibil muncitorilor de la întreprinderile clujene dispuse în zonele industriale și egal distanțate de centrul orașului. Români și maghiari, deopotrivă. Cum se explică, atunci, scăderea progresivă a numărului elevilor seraliști de la secția română, înscriși la acest liceu? Să se fi schimbat, oare, așezarea centrală a clădirii liceului — principalul argument de ordin practic al preferinței zecilor de generații de elevi seraliști ai liceului Brassai?

Reducerea claselor românești va însemna punerea în practică a unei prime etape, programate: MAGHIARIZAREA totală a liceului; ea va fi urmată de altele...

Daniela NEAGU

## Diaspora...

(Urmare din pag. 1-a)

ce este important pentru noi, lansarea cărții istoricului și universitarului clujean Liviu Maior — „Memorandul. Filozofia politico-istorică a petiționalismului românesc”.

Pentru semnatarul rîndurilor de față, ziua de luni a fost una a interviurilor, unele în exclusivitate pentru „Adevărul de Cluj”: Radu Florescu, director al East European Research Center, Dan Șafran, Paul Dimitriu, dr. Ion Gerota (Paris, director al Programului Național de Transfuzie Sanguină) și... cel care urmează, cu cunoscutul poet Grigore Vieru:

„Se poate spune că mirosim a praf de pușcă. În Republica Moldova la ora actuală există nu un singur front, numai cel din Transnistria, ci, după părerea mea, trei fronturi, trei mari bătălii. Un front este deci cel din Transnistria, pe de o parte a

frontului se află românii care se zbat și luptă pentru drepturile lor vitale și pentru a se salva, a se rupe de monstrul imperial și, de cealaltă parte, străinii, dușmanii noștri, vinzătorii de neam. Cel de al doilea front trece prin mijlocul Parlamentului Republicii Moldova. Pe de o parte se află, iarăși, românii, români care se zbat ca peștii pe uscat, prea puțini din păcate, de cealaltă parte se află străinii imperiali, cărora li se alătură vinzătorii de neam, numeroși. Al treilea front trece prin sufletul multor români, care vorbesc și simt românește. Acesta este cel mai greu front. Abia cînd vom izbui, sint convins că vom izbui, să împăcăm sufletele românilor care luptă acum unul împotriva altuia, vom putea ridica problema unirii cu țara. Și cred că în final vom reveni la sînul țării mame. Lucrările Forumului sint pentru noi ca o gură de aer. Ne bucură să vedem că nu sîntem uitați, că sîntem ajutați permanent. Acest Forum ne întărește în ideea de izbîndă, a izbîndei spiritului românesc.”

## CIT COSTĂ...

(Urmare din pag. 1-a)

nea electorală, vorbesc numai despre acea parte a electoratului care manevrează realmente voturile, datorită unei anumite sume. Știu, de exemplu, că la Turda, pentru un agent electoral în campania locală s-au plătit cam 3.000 de lei pe zi și cam 10 dolari pentru adunarea de aderenți (sau de votanți pentru un candidat). Același lucru se poate întâmpla și se va întâmpla și în campania electorală mare. Partea proastă a problemei este alta: nu se are în vedere un inventar al activității, de care are nevoie un parlamentar. V-am spus, se ignoră cu bună știință activitatea sa de politică internă sau externă și pe de altă parte cei care au o anumită eficiență sînt discreditați. Nu vreau să mă refer la mine dar aș lua exemplul lui Vasile Moîș.

V-am spus, eu oricum plec din parlament cu conștiința datoriei împlinite. Și, revenind, dacă vreau să fac referință la vicepreședintele senatului, domnul Vasile Moîș, probabil că n-am să găsesc 40 de senatori puși cap la cap care să facă ceea ce a făcut omul acesta pentru România, și nici pentru imaginea României în lume. Mi-a venit să rid cînd am aflat că Moîș și-a făcut aderenți în diplomația internațională oferind cadou sticle cu țică de „Turț”. M-a făcut să rid această presă românească, mai ales că știam că publică presa străină despre el. Presa internațională vorbește foarte bine despre cîteva persona-

lități politice românești. Aș vorbi despre președintele Iliescu, care la noi este făcut cu ou și cu oțet, timp de 24 de ore din zi — iar „dincolo”, are o presă bună. În prima fază am considerat că presa românească suferă de ignoranță, dar am constatat că ea suferă de rea credință. Ziaristul român nu este corect. Recursul acesta la deontologie este „o mască pusă pe un caracter imitativ”, cum ar spune Eminescu. Dar ziaristul român care ar trebui să formeze și să informeze este un mic tiran, un mic Ceaușescu al condeiului, în sensul că scrie numai ceea ce gîndește el. Știe că dreptul la replică nu există. Deci publică ceea ce vrea el. Poate de aceea opinia publică judecă așa cum judecă. Cam cinci-zeci la sută din presa scrisă românească face același învățămînt politic, dar pe partea cealaltă. Adică este o presă de comandă și nicidecum o presă de opinie.

D.S.: Care este programul unui parlamentar? Cum îl vedeți dumneavoastră la modul ideal?

I.R.: Este de opt ore de ședință, ceea ce mie mi se pare extrem de mult, este dezastruos pentru personalitatea lui. Pentru că un parlamentar, ca să fie parlamentar, trebuie să se formeze.

D.S.: Dumneavoastră sinteți format? Ați spus că sinteți un profesor! Parlamentarismul este o meserie?

I.R.: Este o meserie, care trebuie temeinic învățată. Și în toate țările civilizate parlamentarii buni sînt vegheați cu obstinație pentru că ei sînt cei care veghează — și dacă există o democrație reală în unele țări, aceasta se datorează lor!

## O NOUĂ FABRICA DE PIINE

Mîine, la ora 11, pe str. Andrei Șaguna nr. 28-30, va avea loc festivitatea de inaugurare a unei fabrici de piine. Fabrica va funcționa sub patronajul Societății comerciale „Anaconda” S.R.L.

### EXPOZIȚIE

În perioada 24 iunie — 2 iulie, între orele 9-15, în sala de expoziții „Paul Sîma” de la

Clubul Casei universitarilor Cluj-Napoca este deschisă expoziția de intarsie, sculptură în rădăcini și furnire stratificate. Expun: Brașoveanu Ioan, Oroian Dănilă, Stan Avram.

### AGENDĂ

Opera Română — CARMEN, ora 18.30.  
Teatrul Național — Astă-seară: Ileana Negru. LACRIMA TĂCERII, ora 19. Sala Studio.

Ședința extraordinară a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca — convocată pentru ziua de 25 iunie 1992, orele 16 — se amîină pentru ziua de 29 iunie a.c., orele 16, în aceeași sală și cu același proiect al ordinii de zi.

PRIMAR,  
Gheorghe FUNAR

Sansa Dvs de a investi în viitor începe din 6 iulie URSUS este pe cale de a fi privatizată...



### 1. Ce înseamnă privatizarea societății URSUS?

Pentru prima dată veți avea ocazia de a cumpăra acțiuni și de a fi proprietarii unei părți dintr-o societate românească.

Pe 6 iulie, Agenția Națională pentru Privatizare, în numele Statului Român, vă va oferi posibilitatea să subscrieți la cumpărarea de acțiuni la societatea comercială URSUS S.A., prima privatizare prin ofertă publică de vânzare de acțiuni în România.

### 2. Cine este URSUS?

URSUS este una dintre cele mai mari fabrici regionale de bere și cel mai mare producător de bere în județul Cluj. URSUS produce cu succes bere de calitate din 1878.

### 3. Cum pot afla mai multe?

Simplu: cumpărați zilnic acest ziar care vă va ține la curent.

Aceasta este o ocazie de a participa la unul dintre cele mai importante evenimente din România. Toți cetățenii români pot solicita acțiuni.

Pregătiți-vă pentru data de 6 iulie! Nu pierdeți momentul cel mai favorabil pentru a investi.

ATENȚIE. Valoarea investițiilor poate să scadă sau să crească.





VĂ  
INVITĂ

In data de  
joi 25 iunie,  
între orele  
10-17, la o:

**Cluj-Napoca**

Str. Republicii nr. 109, telefon 11.60.60

**PREZENTARE DE  
PRODUSE ȘI SERVICII !!**

organizată la sediul său.

- Produse proprii (stocare și prelucrare de imagini medicale, generator de sisteme de tip expert pentru diagnostic, culegere de date în regim multiutilizator pe calculatoare personale, instruire asistată, protecție produse de programare împotriva distribuției neautorizate);
- distribuție de echipamente și produse program de înaltă calitate, la care asigură asistență pentru instalare și întreținere, documentație de utilizare, școlarizare;
- imprimante AMT, • calculatoare personale AST, • produse BORLAND, • produse pentru microinformatică de gestiune (contabilitate, gestiune comercială, plăți)

Pentru a vă asigura aceste produse și servicii, ITC Cluj-Napoca are ca parteneri Reprezentanța AMT România, firma LOGIC, firma CIEL - Roumanie. (15642)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ**

**"ARGOS" S.A.**

oferă tuturor en-gross-istilor particulari, firmelor particulare și de stat produse de

- corsetărie • lenjerie • treninguri
- articole sport

și vă invită la sediul firmei din municipiul Cluj-Napoca, str. Galați nr. 20, în perioada

29 iunie - 3 iulie 1992

în vederea preluării comenzilor pentru sezonul II 1992.

Informații suplimentare la telefon : 95 / 116079 sau 115292,3 Int. 114 serv. desfacere. (15379)

Societatea Comercială "COMPREX" S.R.L. în colaborare cu CENTRUL CULTURAL FRANCEZ din Cluj anunță începând cu data de 1 iulie a.c. deschiderea CURSURILOR DE VARĂ în domeniul administrativ-secretariat. Paleta disciplinelor abordate spre studiu va fi:

- inițiere în tehnica de calcul PC — birotică
- cursuri de limbi străine specializate în domeniul administrativ
- management-marketing
- secretariat-contabilitate.



Durata cursurilor: 6 săptămâni.

Se acordă diplomă de secretar.

Inscrierile se fac zilnic între orele 9-16 la sediul din str. Poștei nr. 20. Relații la tel: 117623, 115145. (15642)



S.C. "ETAMAX" S.R.L. ORADEA  
SOCIETATE MIXTĂ ROMÂNĂ - GERMANĂ

Vinde:

- praf de înghețată — 10 lei/kg.
- cântare electronice — de 10 și de 15 kilograme. — cu 30 de programe memorate, (fabricație S.U.A.)
- anvelope pentru toate tipurile de autovehicule.

Deasemenea firma vinde en-gros:

- legumi
- cafea
- dulciuri

cu adaosuri comerciale foarte mici

Informații suplimentare vă oferim la sediul nostru din Oradea, Calea Borșului nr. 23/A, telefon: 99/163723 fax: 966/30178 (Ajad).

(14731)

**REGIA AUTONOMA DE ADMINISTRARE  
ȘI ÎNTREȚINEREA FONDULUI LOCATIV CLUJ**

B-dul 22 Decembrie nr. 67

ANUNȚĂ:

În conformitate cu dispoziția Primăriei Cluj-Napoca nr. 487 din 2 iunie 1992, începând cu data de 15 iunie a.c. se organizează în cadrul unității noastre, activitatea de vânzare a locuințelor construite din fondurile statului.

Titularii de contracte care doresc să cumpere locuințele, ce le ocupă, urmează să se adreseze sectoarelor unde aparțin în zilele de marți și joi, între orele 8,00-10,00 și 14,00-17,00 iar miercuri între orele 8,00-10,00, prezentând următoarele acte:

- Cerere tip
  - Contractul de închiriere (coperta, fișa suprafețelor și fișa de calcul a chiriei)
  - Adeverințe de venituri ale titularului de contract și membrilor de familie realizate în ultimii 3 ani pentru recalcularea chiriei
- Serviciul de vânzare a locuințelor va funcționa zilnic între orele 8,00-14,00, cu excepția zilelor de de sămbătă, duminică și sărbători legale. (926)

S.C. „NAPOLACT” S.A. CLUJ organizează licitație, în ziua de 15 iulie 1992, ora 8,00, la sediul societății din B-dul 22 Decembrie nr. 95, în vederea întocmirii documentațiilor de stabilire a suprafețelor terenurilor aflate în patrimoniul acesteia (planurile topografice) în conformitate cu prevederile HG 834/1991.

Inscrierile se depun la sediul societății din B-dul 22 Decembrie nr. 95, comp. mecanic șef, până la data de 10 iulie 1992, iar documentele primare referitoare la această lucrare pot fi consultate până la data de 14 iulie 1992, la același compartiment. (1033)

**A.B.C. COMORIENT S.R.L.**

Desface, prin magazinul din Piața Mihai Viteazu, Hala Agroalimentară, etaj I, o gamă variată de mărfuri indigene și import, la prețuri convenabile, printre care:

- frigidere Fram 180 I — 49.900 lei
- frigidere Fram 40 I — 26.510 lei
- frigidere Fram 22 I, pentru autoturisme — 27.000 lei
- televizoare alb-negru între 27.000 — 28.000 lei
- mașini de spălat Automatic — 85.800 lei
- mașini de spălat Alba Lux 7 — 40.055 lei
- mașini de spălat Alba Lux 11 — 28.000 lei
- mașini de spălat Alba Lux 12 — 22.000 lei
- storcătoare rufe — 19.000 lei
- anvelope auto 155/13 — 5.580 lei
- margarină import la cutie de 1/2 kg — 230 lei
- diverse sortimente de mobilă, aparatură electrocasnică, telefoane, stofe; bluze bumbac, apă minerală, vin, plasă din sirmă, cuie etc.

Deasemenea societatea execută reparații la aparate electrocasnice (mașini de spălat de toate tipurile, aspiratoare, rșișită de cafea, mixere, roboți, frigidere).

**CENTRE DE PRIMIRE:**

- Piața Mihai Viteazu, Hala Agroalimentară, etaj I, magazinul unității
- Cartierul Someșeni, str. Traian Vuia nr. 232
- Cartierul Între Lacuri, str. Tulcea nr. 7, apt. 8. (1023)

**SAB & CO. S.R.L.**

prin intermediul  
SPSC întec IMPORTEXPORT S.R.L.  
B-dul 22 Decembrie nr. 100, telefon 11-70-26, 11-79-53

Vă oferă:  
Butelii de gaz de înaltă presiune

- presiune maximă 250 bari
- capacitate 40 litri
- greutate 51 kg.
- respectă IS CIR C-5/84 și din 477
- 90.000 lei buc.

Ideale pentru dozatoare de sucuri, aparate de sudură, etc. (982)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ LEGUME-FRUCTE S.A. CLUJ**

organizează, în 20 iulie 1992, ora 10, concurs pentru ocuparea postului de

• FOCHIST  
Inscrierea la concurs se face până la data de 15 iulie 1992.  
Relații suplimentare la telefonul: 11-68-88. (965)



**PORTAL  
EXPORT-IMPORT S.R.L.**

VĂ REAMINTIM !

- TRANSMITEM ȘI PRIMIM TELEFAX; PROMT ȘI DE CALITATE !!
- PREȚURI AVANTAJOASE !

Adresa : B-dul 22 Decembrie nr.10 Telefon: 116993

**Societatea Comercială de  
Construcții "Transilvania"  
S.A. Cluj-Napoca**

organizează concurs în data de 29 iunie 1992 pentru ocuparea postului de

• consilier juridic

Concursul se va desfășura la sediul societății din Cluj-Napoca, str. Deva nr. 1-7, la ora 10,00.

Relații suplimentare la Serv. PIS, telefon 11-68-01, interior 169. (1040)

**ORICÎND !!!**

Pentru :

- Telefoane
- Roboți telefonici
- Telefaxuri
- Copiatoare
- Compatibile IBM PC
- Consumabile
- Servicii hard și soft
- Transmitere și recepție mesaje FAX

Apelați la NOI !!!, adică:

**SPSC întec IMPORTEXPORT SRL**

B-dul 22 Decembrie nr.100

Telefon: 11-70-26, fax: 11-79-53

(1036)

**SOCIETATEA AGIAS S.R.L. BRAȘOV**

deschide, începând cu data de 20 iunie 1992, un circuit de intrajutorare financiară prin mandat poștal cu confirmare.

Regulamentul integral este afișat la Oficiul poștal nr. 1 Cluj. (15414)

**REGIA AUTONOMĂ A DOMENIULUI PUBLIC  
CLUJ-NAPOCA**

cu sediul în Piața Mărăști nr. 23, telefon 142698, interioare 5 și 7

organizează concurs pentru ocuparea postului de:

• Economist (principal)

pentru biroul programare, personal, învățămînt, salarizare  
Concursul are loc la data de 06. iulie 1992, orele 9,00, la sediul regiei. Salarizare conf. L. 14/1991.  
Informații suplimentare la biroul P.I.S., telefon 142698, interioare 5 și 7. (1038)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „U.C.T.” — S.A.**

cu sediul în localitatea Turda, str. 22 Decembrie 1989, nr. 12-C

organizează în data de 10.07.1992 licitație privind închirierea spațiului destinat buletului de incintă.  
Relații suplimentare la sediul societății, telefon 95/312920, int. 181, 95/313676. (1047)

**S.C. NADA S.R.L. CLUJ**

str. Barlitu nr. 22, telefon 11-19-96 sau 13-08-24 vinde en-gross:

• diferite țigări, dulciuri și bunuri de larg consum: Prețuri avantajoase: (13149)



**SOCIETATEA COMERCIALĂ „U.C.T.” – S.A.**

cu sediul în localitatea TURDA  
str. 22 Decembrie 1989, nr. 12/C  
efectuează, la cerere, transport specializat de produse petroliere cu autocisternă de 12 tone, tarif negociabil.  
Relații la sediul societății, serviciul Transport, tel. 95/31-29-20, int. 274. (1047-A)

**S.C. „INTERTAXI” S.A. CLUJ**

scoate la licitație publică mijloace fixe de tipul:

- Dacia 1300
- Autofurgonete TV
- Microbuz 17 locuri
- Camion SR
- Rezervoare 200 l, 600 l
- Motoare diesel

Licitația va avea loc în data de 30 iunie 1992, ora 10,00.

Mijloacele pot fi văzute la sediul societății, din Str. Scorțarilor nr. 12. (1056)

**NOU!**

**TAPET EXPANDAT „TAPEX” LAVABIL**

Prețuri senzaționale! De două ori mai ieftin decât un zugrăvit. Economisii timp și bani cumpărând de la noi.

Magazinul „DECORUL” Piața Mărăști (lingă Hală). (16.002)

**AGENȚIA B.T.T.**

organizează:

- Excursii în UNGARIA, săptăminal, cu plecare joia, la prețul de 3.100 lei
  - Excursie la ALUSTA (CRIMEEA) în 17 iulie – 3 august 1992, la prețul de 19.700 lei
  - Excursie în TURCIA, în perioadele 14–19 iulie și 21–26 iulie 1992, la prețul de 13.000 lei
  - Excursie în POLONIA, perioada 22–25 iulie 1992, la prețul de 8.500 lei
- Informații și înscrieri la AGENȚIA B.T.T. CLUJ, str. Ștefan cel Mare nr. 5, telefon 11-80-67 și 11-78-79. (1055)

**ANUNȚ:**

**DISTRIBUIREA GAZELOR NATURALE REGIONALA CLUJ**

aduce la cunoștință celor interesați că pentru obținerea autorizației de instalator autorizat în gaze pentru proiectare execuție, exploatare, întreținerea instalațiilor și rețelelor din sistemul de distribuție a gazelor naturale se pot depune dosarele de participare la examen la sediul Regionalei din str. Karl Marx nr. 91, biroul Personal.

Dosarele vor cuprinde actele prevăzute în art. 1.25 din normativul l. 6. 1986.

Termenul de depunere a dosarelor 1 iulie 1992. Data susținerii examenului va fi anunțată în timp util în presa locală.

Relații suplimentare la telefonul 13-46-77, interior 96. (1050)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „CLUJANA” S.A.**

cu sediul în Cluj-Napoca, P-ța 1 Mai nr. 4–5 vinde prin licitație în data de 1 iulie 1992, următoarele autovehicule:

- Autoturism Dacia 1300
- Autofurgonată Dacia 1304
- Autodubă TV 12 F
- Autodubă TV 14 F
- Excavator hidraulic

Acestea pot fi văzute la sediul firmei în zilele de 29 și 30 iunie 1992.

Datații puteți afla la telefonul 13-40-26, interior 107, sau 388. (1053)

**S.C. „COAST TO COAST” S.R.L.**

Calea Turzii 16 Cluj-Napoca  
vinde en-gross: GUMA TURBO, BATERII CEAS  
AG 3. Zilele între orele 9–17. (15.505)

**IMPORTANTI**

**SOCIETATEA COMERCIALĂ ROMÂNNO-ITALIANA RO-IT PRODSERVIMEX**

cu sediul în str. Cimpină nr. 62–64 (Coop. „Munca Invalizilor”) angajează urgent  
● Ștanțatori fete încălțăminte (piele) în condiții foarte bune de salarizare. (1054)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARMATURA” S.A. CLUJ-NAPOCA**

cu sediul în str. Gării nr. 19  
Vinde din stoc, la prețuri avantajoase, următoarele materiale:

- conductori bobinaj
- acumulatori tracțiune
- motoare electrice trifazate
- contactori ș.a.
- transformatoare măsură
- rulmenți
- curele trapezoidale
- cărămizi refractare
- organe asamblare (șuruburi, piulițe, etc.)
- SDV-uri (freze, burghie, alezoare, filiere, tarozi etc.)

● pietre polizor  
● cuplaje electromagnetice  
● piese schimb mijloace transport intern  
Relații suplimentare la Biroul resurse materiale pentru întreținere, telefoanele 13-28-15 sau 13-27-37/192. (1.041)

**S.C. „ASFLOR” 3 S.R.L.**

Oferă, la cele mai mici prețuri din oraș țigări  
– EN-GROSS EN DETAIL

- ASSOS 127–126 lei 130 lei
- LM 127–126 lei 130 lei
- MONTE CARLO 97–98 lei 110 lei

Cantități limitate.  
Relații: la telefonul 16-22-76. (15.453)

**S.C. ANTARES S.R.L.**

vinde en-gross:  
● Cafea boabe Wiener și Alvorada 285 lei 250 grame

- Alcool dublu rafinat, 87 grade, 250 lei 0,5 litri prin magazinele sale din:  
– Str. Fabricii nr. 1–3  
– Str. Samuil Micu nr. 12 (colț cu str. Napoca). (15482)

**S.C. TOP SERVICE S.R.L.**

cu sediul în B-dul Eroilor nr. 12, tel/fax 95/11-18-89 oferă, cu promptitudine și în condiții avantajoase, următoarele materiale și servicii:

- țevi zincate, țevi gaz, tuburi și fittinguri PVC, tablă zincată, profile laminate
- transport auto capacitate 4 tone
- tăiat și montat geamuri. (15.042)

**ÎN ATENȚIA CADRELOR DIDACTICE ȘI A PĂRINȚILOR SINDICATUL LIBER AL ÎNVĂȚĂMINTULUI PREUNIVERSITAR**

împreună cu

**Soc. Com. „SALIMEX” S.R.L. CLUJ-NAPOCA**

Organizează  
**TOMBOLA**

● Se asigură ciștiguri deosebite, constând în diferite aparate electro-casnice, aparate audio, servicii porțelan și cristal, aspiratoare, mașini de spălat, frigidero și congelatoare, TV color

● Valoarea premiilor reprezintă 70 la sută din valoarea încasată

● Extragerea biletelor ciștigătoare va avea loc în data de 4 iulie 1992, cu ocazia organizării unei SERBĂRI CIMPENEȘTI prilejuită de sărbătorirea „ZILEI ÎNVĂȚĂTORULUI”

● Rezultatele extragerii se vor publica în presă în data de 8 iulie 1992.

● Biletele se pot procura de la liderii sindicali din instituții precum și de la punctele de difuzare a presei.

● Informații suplimentare tel. 14-77-66.

**GARANTĂM SERIOZITATEA ACȚIUNIL (1051)**

**UNITATEA DACIA SERVICE**

din str. Maxim Gorki nr. 41  
efectuează: inspecții tehnice pentru motoare, motociclete și autoturisme. (1052)

**S.C. BARADA S.R.L.**

vinde en-gross:

- țigări: LM, BT, CAMEL, BOND
- dulciuri: Bomboane-Acadele, Ciocolată – Na-politane
- îmbrăcăminte-încălțăminte
- Șoci, Șampoane
- țesături Textile – Perdele
- cafea NESS și BOABE, ARAHIDE

Vă așteptăm pe str. Andrei Șaguna 6 (fostă Du-bălarilor)

ANGAJAM: vinzătoare (secretară) preferabil cu- noașterea limbii engleze și contabilitate. (15.547)

**GRUPUL ȘCOLAR DE CHIMIE INDUSTRIALA „TERAPIA” CLUJ-NAPOCA**

face înscrieri pentru examenul de admitere în cla- sa a IX-a și pentru școala profesională, până în 7 iulie 1992, între orele 8–18, conform următorului plan de școlarizare aprobat:

- LICEUL REAL: – o clasă de chimie-fizică – 30 locuri
- o clasă de chimie-biologie 30 locuri
- LICEUL INDUSTRIAL:  
– o clasă laboranți analize fizico-chimice 30 locuri

- o clasă operatori chimie organică – 30 locuri
- o clasă electromecanic 30 locuri
- ȘCOALA PROFESIONALĂ de 3 ani:  
– o clasă operatori chimiști în industria de me- dicamente și produse cosmetice 30 locuri
- o clasă mecanici de întreținere și reparații în industria chimică 30 locuri

La învățămînt seral se fac înscrieri pentru clasa a XI-a, cu 60 locuri, a absolvenților de 10 clase. Informații suplimentare la secretariatul liceului, zilnic între orele 8–18. (1049)

**S.C. „M.I.P.S.” S.A. GHERLA ȘANTIER C.M. CLUJ**

str. Karl Marx nr. 21

oferă agregate de riu sortate din stația de sortare Jucu cu următoarele prețuri:

- 0–3 – 899 lei mc
- 7–15 – 783 lei mc
- 15–30 – 773 lei mc
- refuz ciur – 560 lei mc

Executăm pe bază de comandă, stâlpi de gard și dale de beton la prețuri avantajoase.

Informații la telefoanele 13-62-17; 13-62-36. (1048)

**EURO-CLUB**

vă invită să vă petreceți timpul liber într-un cadru plăcut oferit de GRĂDINA DE VARĂ și RESTAU- RANTUL aflat în str. Moșilor nr. 18., tel.: 11-70-97. Organizăm serate, dineuri, cokteii-uri. (15365)

**FIRMĂ PARTICULARA**

livrează la comandă ciment, plăci azbociment, praf de var în cantitate mare, cu transport la domiciliu. Prețuri foarte avantajoase. Informații la telefonul 12-16-12. (15457)

**S.C. „UMDORA” S.R.L.**

vinde prin magazinul din str. Baba Novac nr. 8 încălțăminte din piele:

- Tip „ADIDAS” 2.405 lei – 4.195 lei
- Pantofi femei – 2.544 lei – 2.843 lei

și alte produse la prețuri avantajoase. (15470)

**SOCIETATEA MIXTĂ „STEAUA DAMASCULUI”**

str. Napoca nr. 25

vinde en-gross:

- Cafea Wiener și Alvorada, la prețul de numai 1.150 lei kg. (15486)



**S.C. RUTTRANS S.A. CLUJ-NAPOCA**

Calea Baciului nr. 47

precizează că organizează Licitație Publică în fiecare miercuri ora 10,00 pentru vânzarea (închirierea) de active defazate, începând din data de 1 iulie a.c. și nu din 24 iunie cum a fost anunțat. (987)

**REGIA AUTONOMĂ „VICTORIA” CLUJ**

anunță concurs pentru ocuparea a 5 posturi de:  
● recepționeri la hotel „VICTORIA”, de categoria 3 stele.

Se cere în mod obligatoriu cunoașterea a două limbi de circulație internațională (engleză, franceză, germană).

Concursul va avea loc în ziua de 27 iulie a.c., orele 10,00.

Bibliografia se poate ridica de la recepția hotelului.

Alte informații la telefon 11-83-10. (1058)

**SECȚIA DE MIC MOBILIER HUEDIN**

angajează:

● zece timplari (bărbați), categoria 3-6 pentru producție destinată exportului

Candidații pentru ocuparea acestor posturi se vor prezenta luni 29 iunie 1992, la sediul Secției în Huedin, str. Vlădeasa nr. 43/A, pentru testarea profesională. (1064)

**FIRMA „ELECTRONICE S & L”**

Vinde: TVC POPPY (licență SAMSUNG)

- Diagonala 51 cm.

- Preț 99.700 lei

Telefon 13-11-56, str. Callatis 27. (1028)

**LICEUL IND. „ARMATURA”**

inscrie în anul școlar 1992-1993 elevi pentru următoarele clase:

● CLASA A IX-A:  
- profil sportiv - atletism - 30 locuri  
- profil real - matematică-fizică - 30 locuri  
- profil economic - finanțe-contabilitate - 30 locuri

- profil economic - comerciant-merceolog - 30 locuri

- profil industrial - mecanic-mecanică fină - 30 locuri

- profil industrial - mecanic-sculer matrițer - 30 locuri

● ȘCOALA PROFESIONALĂ, specialități:  
- mecanic auto 30 locuri

- tinichigiu-vopsitor auto 30 locuri

Perioada de înscriere: 22 iunie - 7 iulie 1992.

Pentru clasa de atletism perioada de înscriere: 22-28 iunie.

Liceul asigură cantină - internat în condiții avansate.

Informații suplimentare: la secretariatul liceului, tel. 11.57.63. (1062)

**ACADEMIA ROMÂNĂ-FILIALA DIN CLUJ-NAPOCA**

scoate la concurs următoarele posturi la Institutul de Arheologie și istoria artei:

● un post de cercetător principal III

● un post de cercetător științific

Concursul va avea loc în data de 25 iulie 1992, ora 9,00. (1059)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „FORTUR C.U.G. S.A.”**

organizează concurs în data de 14 iulie 1992 pentru ocuparea următoarelor posturi:

● doi economiști sau contabili, la biroul contabilitate

● șef serviciu financiar

Condiții: vechime în specialitatea „Contabilitate sintetică generală” de cel puțin 5 ani pentru economiști sau contabili și 5 ani vechime în specialitate pentru șef serviciu financiar.

Relații suplimentare la sediul societății, telefoanele: 15-44-25, 15-66-25, interior 1245. (1063)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „TURISM TRANSILVANIA” S.A. CLUJ**

anunță organizarea unei licitații în data de 9 iulie 1992, ora 10, la sediul societății, pentru închirierea:

● cinci spații pentru sedii de firme sau birouri în str. Constanța nr. 1-3

● Hala de producție din Stațiunea Fintinele Beleş adecvată pentru prelucrarea lemnului

Documentația se poate ridica, contra cost, de la sediul societății din Piața Libertății nr. 10, începând cu data de 25 iunie 1992. (1065)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ AXA IMPEX SRL**

vinde en-gross: țigări, băuturi, dulciuri.

Relații la adresa: B-dul 22 Decembrie nr. 140, telefon 14-24-48. (15581)

**mica publicitate**

**Vinză-cumpărări**

- Vind chioșc metalic, amenajat și materiale de construcție (cărămizi, lemn, țigă) după ora 20. Tel. 17-38-29, 18-54-10. (15099).
- Vind urgent mobilă „Transilvania” la preț convenabil. Telefon 16-39-53. (15577).
- Vind videorecorder nou, cu telecomandă, la preț convenabil. Telefon 15-10-81. (15573).
- Vind sistem polar tip Brașov, ultimul model. Telefon 16-97-37 după ora 15. (15576).
- Vind grădină 700 mp în Someșeni, str. Cimp Aeroport nr. 11. Informații la telefon 14-15-16 miercuri și joi între orele 18-20. (15580).
- Vind frigider 180 l în garanție; Zenit 11 nou. Str. Mărgăritarilor nr. 21. (15583).
- Vind apartament 2 camere etaj I pe str. Brăila. Informații telefon: 13-05-84 după ora 17.
- Vind pui Dalmațian. Telefon 15-36-87. (15586).
- Vind casă particulară 2 camere, demisol, grădină 500 mp pe str. Mașiniștilor. Necesită reparații ample. Preț informativ 7 milioane. Telefon 15-61-78. (15587).
- Vind urgent mobilă și corp vitrină. Informații după ora 16 zilnic str. Albac nr. 23, ap. 21. (15593).
- Vind combină frigorifică 305 - 355 l, televizor Tesla, motocicletă Jawa 350, instrumentar stomatologic. Telefon 11-14-44. (15595).
- Vind urgent frigider Arctic. Telefon 12-06-35. (16053).
- Vind scindură uscată, gilită și fășuită și alte materiale de construcții. Tel. 18-73-30. (16050).
- Vind cameră, semicentral, gaze. Posibilități amenajare spațiu comercial. Telefon 12-09-40. (16049).
- Cumpăr forinți. Telefon 17-23-69. (16048).
- Vind titluri de proprietate; angajeze femeie de serviciu pentru casă. Telefon 18-77-29. (16043).
- Vind apartament cartier Gheorgheni casă particulară cu grădină. Telefon 14-16-36. (16042).
- Vind dale beton armate, masă mahon extensibilă. Telefon 16-25-55, 18-18. (16041).
- Vind butelie aragaz. Telefon 12-33-83 zilnic, 18-21. (15690)

- Vind gulerașe brodate en-gross cu preț negociabil. Telefon 14-11-67. (16040/A).
- Vind Mercedes 280 S cu motor defect, eventual pentru piese sau adaptare motor Diesel. Cumpăr motor Mercedes 300 Diesel. Telefon 14-11-67. (16040).
- Vind garsonieră cartier Grigorescu, str. Fintinele nr. 63-65. Informații 16-76-51 după ora 20. (16033).
- Vind bibliotecă Nicoleta nouă, ambalată. Telef. 15-05-25. (16032).
- Vind dulap bucătărie, reamier, dulap vitrină, canapea, 3 fotolii, sobă Vesta albă, raft din lemn. 30 Decembrie nr. 12, etaj I, ap. 14 Vasinca. Telefon 11-99-49. (16030).
- De vânzare diferite mobile, ieftin. Telefon 14-27-56. (16029).
- Vind apartament 3 camere, cartier Gheorgheni, str. Bușteni. Informații telefon 16-10-83. (16028).
- Vind magnetofon Unitra ZK 246 stereo stare excelentă. Telefon 15-02-88 între orele 18-20. (16027).
- Vind Renault 12 motor VW Golf Diesel cu adaptare Dacia, uși geamuri din demolare, 2 sobe teracotă. Str. Cosășilor 20. (16025).
- Vind Barcaș - 5 ani, set motor D. 1400. Telefon 16-19-17. (16018).
- Vind două garnituri de mobilă din furnir de nuc original - sufragerie modernă și cameră combinată - curbă. Telefon 13-12-70. (16016).
- Vind urgent Ford Fiesta motor 1100 cm<sup>3</sup>, consum redus. Telefon 17-14-17. (16009).
- Vind apartament 3 camere cartierul Mărăști. Telef. 14-84-88. (16054).
- Vind casă la țară cu 4 camere, grădină. Informații telefon 17-10-91. (15537).
- Vind video player Orion sigilat, 66.000 lei și cărucior copii combinat. Telefon 17-44-42. (15609).
- Cumpăr grup diferențial spate. Aro 743. Telefon 13-64-10 orele 8-16. (15616).
- Vind bibliotecă „Mureș”, dulap două uși cu suprapus - nmebe culoarea lemnului, televizor „Diamant” și semicursă. Cumpăr Trabant avariata. Telefon 18-16-65. (15614).
- Vind video player „Orion” în garanție. Telefon 16-86-36. (16058).
- Vind trifoi de pe 4 ha teren nerosit. Informații între orele 8-13 și 16-21 telef. 11-47-24. (15602).

- Vind casă și spațiu comercial. Vind set scaune birou noi, mașină pentru reparații încălziminte, calapoade. Comuna Florești, str. Principală 126. (16059).
- Vind curele distribuție pentru Audi, VW, Ford, Renault 20, Fiat și set motor Mercedes (200 D, 220 D). Telef. 14-99-20. (15610).
- Vind televizoare germane color și alb-negru. Telefon 14-42-42. (15605).
- De vânzare videocamere JVC și Eony, TV color Grundig și Electron palecam, TV alb-negru „Diamant”, videorecorder Grundig și Goldstar, radicașetofoane auto. Telefon 17-52-36 după ora 16. (15617).

**SCHIMBURI**

- Schimb 2 camere confort I mărit, Calea Florești cu 2 camere confort II sau garsonieră plus diferența. Str. Tășnad nr. 18, bloc P 11, sc. I, ap. 1 după ora 13. (15492).
- Schimb apartament 2 camere, proprietate, Mănăștur, cu similar Grigorescu, variante. Telefon 18-51-61 după ora 20. (15546).
- Schimb apartament 2 camere. Dorosc 3 camere sau 4 camere de stat, la înțelegere. Telefon 15-68-55 orele 18-21. (15538).
- Schimb apartament 3 camere proprietate, garaj, cu casă mai mică cu grădină. Telefon 15-75-64 între orele 19-22. (15603).

**INCHIRIERI**

- Caut de inchiriat apartament 3-4 camere mobilat, bucătărie echipată complet, frigider, telefon, TV color. Telefon 13-42-13 după ora 16. (15594).
- Dau în chirie spațiu foarte bun privatizare și deopozitare, pentru orice activitate, în cartierul Gheorgheni. Telefon 15-80-65. (16051).
- Caut urgent în chirie pentru o lună apartament 3-4 camere, mobilat, plata în valută. Telefon 11-79-56 toată ziua sau 12-80-94 după ora 20. (16045).
- Caut un apartament cu 3 camere (studenți străini) cu telefon, apraane centru. Telefon 13-25-21 după masa. (15041/B).

- Pată grecoaică caut de închiriat apartament cu două camere sau garsonieră în cartierul Grigorescu, Plopiilor. Informații telefon 11-58-90. (15357/B).
- Intelectual, caut de urgență garsonieră cu telefon, zona Pata sau Gheorgheni. Telefon 15-48-19. (15356).
- Studenți, caută apartament cu 2-3 camere mobilat și telefon în Zorilor sau centru. Relații la telefon 13-75-76 orele 6-8. (15936/B).
- Caut de închiriat garsonieră, de preferință nemobilată, în Zorilor sau zona centrală. Informații telefon 14-12-74 d.m. (15550).
- Caut de închiriat pe termen lung garsonieră. Plata în lei. Telefon 14-39-79 după ora 17. (15574).
- Caut de închiriat o casă cu grădină, 3-4 camere, telefon, singur în curte sau apartament 3-4 camere, cu telefon, garaje, prefer cartierele Grigorescu, Gheorgheni. Telefon 18-51-70 între 14-18. (15578).
- Închiriez (vînd) apartament 3 camere cu telefon. Informații telefon 15-95-67, Cehoslovaciei 50. (15582).
- Tineri căsătoriți, ingineri, căutăm de închiriat apartament sau garsonieră. Telefon 15-34-18 după ora 19. Plata în lei sau valută. (15588).
- Dau în chirie spațiu comercial 50 mp ultracentral. Vînd aragaz trei ochiuri și TV color diagonală 32 cm. Tel. 11-23-86. (16064).
- Caut de închiriat apartament două camere. Plata anticipat. Telefon 16-29-94 după ora 16. (16066).

**DIVERSE**

- Societate particulară angajează contabil. Familie, angajeze femeie pentru ajutor menaj. Telefon 15-83-61. (15982).
- Stop! Excursii la Budapesta cu Agenția „Stefan”. Telefon 13-10-62. (15984/A).
- Solicit urgent 200.000 lei pentru 6 luni. Dobîndă 100 la sută. Telefon 11-30-26. (15391).
- Dețin trei locuri libere în autoturism pe ruta Praga - Stuttgart. Plecare 27 iunie. Telefon 15-17-65. (16055).
- Caut asociat construcție, posed teren. Telefon 18-29-11. (16039).
- Agenția „Stefan” angajează ghidă pentru excursii Ungaria. Telefon 13-10-62. (16020).

● Solicit împrumut, între 2.000 - 5.000 mărci sau echivalentul în lei. Dobîndă ridicată. Tel. Arad 966/4-84-95. (16100).

● Posed spațiu foarte bun privatizare pentru vânzări en-gross și producție. Caut asociere serioasă, partener străin. Telef. 15-80-65. (16051/D).

● Solicit urgent împrumut 500.000 lei. Dobîndă negociabilă. Telefon 16-55-13 între 7-13. (16022).

- Caut femeie serioasă pentru îngrijirea a doi bătrîni. Putem asigura găzduire. Telefon 13-10-16, după masa. (15524).
- Tund gard viu. Telefon 14-03-46. (16-20). (15078).
- Grădinar cu experiență îmi ofer serviciul la tăierea gardului viu în jurul blocului, numai în cartierul Mănăștur. Informații: la telefon 17-12-00, orele 18-21, zilnic. (15506).
- Meditez franceză orice nivel. Telefon 13-62-95. (15974).
- Asociația de locatari Vidraru 13-15 caută executant izolație. Oferte se depun la apartamentul 32, după ora 16. (15501)

**PIERDERI**

- Pierdut autorizație persoană fizică nr. 4437 eliberată de prefectura județului Cluj. O declar nulă (15943).
- Macavei Vasile pierdut legitimație de veteran nr. 71974. O declar nulă (15517).
- Prunean Ioan pierdut autorizația nr. 9243. O declar nulă. (15565).
- Simbătă după masă între orele 17-18 am pierdut tobă spate Dacia 1300 între Mănăștur și Luna. Recompensă. Telefon 11-39-36. (15569).
- Pierdut borsetă cu acte personale, importante, în zona Casei Tineretului. Mare recompensă. Informații telef. 15-57-52 și 14-16-13. (16031).
- Feier Alexandru pierdut legitimație de călătorie veteran nr. 01367/2 iulie 1991. O declar nulă. (16008).
- Pierdut simbătă, 20 iunie, cățelușă Brac german numită Alfa. Recompensă. Telefon 11-57-05. (15607).
- Năstase Alexandru pierdut legitimație veteran de război și abonament gratuit transport urban, tot veteran război. O declar nulă. (15382).



**-mica-**  
**PUBLICITATE**

**MATRIMONIALE**

● Agenție matrimonială din Germania caută femei frumoase, între 18-38 ani, cu cunoștințe de germană, engleză sau franceză, interesate pentru o căsătorie fericită cu un partener din Germania. Vă așteptăm în fiecare joi între orele 13-20 pe str. Eroilor nr. 32 (Salon Lily). (15397).

● Tânăr 24/1.76/60 șaten, ochi verzi, puțin timid, doresc cunoștință cu domnișoară sufletistă în vederea prieteniei O.P. 9 C.P. 511. (15493).

**VINZĂRI**  
**CUMPARĂRI**

● Vind televizor color Grundig, Saba. Telefunken trase în bandă, cu garanție. Informații la telefon 18-89-74; 17-02-75; 17-29-32. (16005/A)

● Vind număr foarte mic înscriere pentru apartament Cipariu. Telefon 15-80-65 (16051/A).

● Cumpăr urgent apartament parter. Telef. 15-80-65. (16051/B).

● Vind urgent garnitură baie "Olivia" roz, cazan baie presiune stare bună, vană baie, 2 mașini spălat Alba Lux, televizor "Diamant" pentru piese, masă ginecologică. Informații telefon 15-80-65. (16051/C).

● Vind casă cu etaj cu gaze naturale, posibilități de privatizare preț convenabil. Comuna Florești str. Tăuțului nr. 16. (16044).

● Vind urgent apartament 3 camere în stare foarte bună, etaj I, la preț avantajos, dormitor Felicia, dulap cu două uși, bucătărie "Aurora" și covoare. Informații str. Dimboviței nr. 71 bloc D 10, sc. IV, ap. 38. (16021).

● Vind apartament 2 camere Mănăstur. Str. Mehedinți Nr. 54-56 Bl. D 5, ap. 87, sc. II, et. III, între orele 16-19.

● Vindem în data de 27.06 ap. 2 cam., garaj și mașină. Plopiilor 28, inf. tel. 14-05-77.

● Vind urgent sufragerie Luxor nouă. Telefon 13-62-28. (15240).

● Vind sau schimb cu similar în Cluj apartament 3 camere, finisat, în Turda, micro I. Relații la telefon 95/16-12-44. (15273).

● Vind bulbi de lalele și ghivece de plastic diametrul 10 mm. Str. Dumbrava Roșie nr. 4, orele 8-12. (15035).

● Vind convenabil mobilă bucătărie, bibliotecă Dana, pat extensibil, masă TV, dulap cu o ușă și aragaz 4 ochiuri. Telefon 13-33-26. (15049).

● Vind teren intravilan trei parcele Cluj-Napoca. Telefon 95/18-40-39. (15031).

● Vind pățuț de copil și planșetă pentru desen, preț convenabil. Telefon 14-82-34 după ora 17. (15352).

● Vind apartament 2 camere parter, în Brașov. Telefon 92/13-03-98 orele 16-21. (15451).

● Cumpăr garaj nedepășabil. Telefon 17-91-56 orele 17-21. (15377).

● Vind casă familială, confortabilă, cu garaj, orgă electronică Casio, mașină de cusut Ileana, pian. Telefon 13-53-66. (15473).

● Cumpăr bon benzină. Telefon 16-97-07. (15939/A).

● Cumpăr grădină în zonă constructibilă. Telefon. 15-83-61. (15382/A).

● Vind televizor color cu telecomandă, nou, rusec și bicicletă Ucraina. Telefon 15-29-87.

● Vind Autocar 50 locuri, marca STEYER, cu fabricație 1983. Telefon: 17-15-56, orele 18-20. (16087).

● Cumpăr bonuri benzină. Vind pățuț copil. Orele 16-18 telefon 17-48-92. (15508/B).

● Vind ultracentral casă spațioasă 4-5 camere, dependențe, terasă curte, grădină cu vie, pomi fructiferi. Telefon 13-43-69.

● Vind apartament 2 camere cartier Mănăstur str. Mehedinți, la preț rezonabil. Tel. 16-44-01 orele 17-22. (15991/D).

● Vind coș împletit pățuț și trusou pentru sugari. Telefon 14-45-85. (15526).

● Vind apartament 3 camere cu garaj cartier Mărăști. Telefon 15-61-50. (15534).

● Vind mașină spălat Alba Lux nouă, sobă gătit Gutin cu cazan 60 litri. Cumpăr 50 mp parchet. Telefon 14-14-35. (15528)

● Cumpăr radio-casetofon Grundig pentru mașină, nou sau folosit. Telefon 14-74-79 după ora 20. (15536/A).

● Vind bicicletă semicursieră și un Pegas Camping, ambele în stare excepțională. Telefon 13-14-84. (15563).

● TV color 33.000. Telefon 16-46-06. (15560/A).

● Vind TV color stereo, mono. Observator cămin V, camera 18, convenabil (15560).

● Vind 6 cuburi fotoliu-pat noi. Preț informativ 25.000 — Str. Mănăstur 70, bloc E 5, ap. 60. (15558).

● Vind casă 4 camere, garaj plus dependențe în Apahida, str. A. Iancu nr. 3. Telefon 95/23-15-28. (15540).

● Vind Mobra 50 S 50.000 lei, videorecorder Spectra-60.000 lei. Aurel Vlaicu, bloc V 17, ap. 68.

● Vind garsonieră confort I Mănăstur. Telefon 17-98-36 numai între orele 17-20. (15556).

● Vind mașină pentru înghețată, URSS, nouă (nefolosită). Vind Golf Diesel an fabricației 1984, 75.000 km parcursi. Vind IFA Diesel, anul fabricației 1982, cu motor nou. Vind motor Volkswagen pe benzină de 1100 cm<sup>3</sup>. Telefon 14-94-09 după ora 16. (15567).

● "Plus" vinde vopsele de ulei pentru suport metalic, lemn, plastic; spirit chit; grund; boiler pentru gaz prin magazinul de pe str. Andrei Șaguna (Dubălarilor) nr. 6. (15568).

● Vind teren pentru cabană 3.000 mp. Preț negociabil. Relații la familia Dejeu comuna Ciucea, telefon 181, după ora 20. (15571).

● Vind rulotă "Felicia" și televizor alb-negru. Telefon 95/17-79-28. (15571).

● Vind apartament 2 camere, proprietate. Telefon 16-18-39. (15572).

● Casă de vânzare, satul Boju 3 camere, grădină 60 arii. Informații telefon 95/23-22-97. (15575).

● Vind mașină înghețată. Telefon 16-32-33 orele 16-22. (15579).

**DECESE**  
**COMEMORARI**

● Zădărnice te vom aștepta nu-ți vom mai vedea chipul, pașii tăi nu vor mai trece pragul casei noastre. Din tot ce a fost a rămas numai durerea și un dor nestins, acum la 8 luni de când ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul și iubitul nostru soț, tată și fiu MARTA GLIGOR. Florile dragostei noastre îl vor împodobi mormântul. Dumnezeu să-l vegheze somnul veșnic și să-l dea liniște depănată. Parastasul de pomenire va avea loc duminică 28 iunie 1992 ora 12, la biserică din comuna Florești. Soția Măriuța, copilii Mihăița și Mircea, părinții Saveta și Ioan în vecl nemîngiați. (15682).

● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru frate și unchi BOJAN GAVRIL, în vîrstă de 53 ani, născut în colonia Borhanci nr. 62, a lui Clolan. Odihnească-se în pace, fie-l fărîna ușoară. Sora Maria și nepoții Aurel, Rozalia și Ștefănel. Înmemntarea, azi 24 iunie 1992 în colonia Borhanci nr. 62. (15694)

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o grea suferință a scumpului noastre mame și bunicii CAMPEAN VERONICA. Vel rămîne veșnic în inimile noastre. Familia. Înhumarea va avea loc în 25 iunie ora 14.

● Au trecut 3 ani de durere și singurătate de la decesul bunului soț, părinte și bunici CODREANU AURICA DORU. Odihna veșnică. Familia. (14213).

● Această durere și dor nemîngiat la împlinirea a 3 ani de la moartea tragică a scumpului meu fiu HAITAU CRISTI din Bonțida. Mama în vecl îndurerată. (15025).

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a lui KOCARDI FRANCISC, fost pensionar al Institutului Politehnic. Înmemntarea va avea loc în cimitirul Central la data de 25 iunie 1992 ora 11. Familia îndoliată. (16038).

● Sîntem alături de colega noastră Voichița Nagy în marea durere pricinuită de pierderea mamei dragi. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Colectivul sect. III. (15996).

● Cu mult regret ne despărțim de iubita noastră mamă, soacră și bunică SANFIRA GRAMA — CIOBANU, pe care o vom păstra cu dragoste în amintirea noastră. Odihnească-se în pace. Fiica Măriuța, ginerele Zaharia și nepoții Lăzăr și Doina din Gîrbău. (15531).

● Sîntem alături de toți cei care suferă prin trecerea în neființă a celui care a fost TÛRÛK FRANCISC. Asociația de locatari Grigore Alexandrescu 51 Bl. E 7. (16047).

● Sîntem alături de colegul și prietenul nostru Ban Mircea în aceste clipe grele. Sincere condoleanțe. Prietenii și colegii din IKUC — Cluj. (16037).

● Sincere condoleanțe colegului nostru Vedean Mircea la trecerea în eternitate a mamei sale dragi. Colectivul O.C.O.T. Cluj. (15598).

● Un ultim omagiu kolelei și vecinei noastre dragi, OTILIA CALIN. Familia Felice. (15977).

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a scumpului nostru soț, tată și bunici BOȘCA AUGUSTIN, de 62 ani. Înmemntarea va avea loc în data de 25 iunie 1992 în colonia Borhanci. Familia îndurerată. (18081).

● Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a scumpului nostru soț și tată BOJAN GAVRIL în vîrstă de 53 ani. Chipul lui blind și bun nu îl vom uita niciodată. Înmemntarea va avea loc miercuri, 24 iunie 1992 ora 15 în colonia Borhanci. Familia îndurerată. (15624).

● La 4 ani de la dureroasă despărțire de scumpului nostru fiu și frate dr. LIVIU POPA, medic pediatru în Galați, un gând plin și duloase amintiri. Familia. (16067).

● Un ultim omagiu celui care a fost dr. RUȘDEA IOAN suflet nobil și bun. Dumnezeu să-l ierte. Familia văd. preotesea Popa, Liviu. (15601).

● Sincere condoleanțe familiei Rotaru în acestor clipe grele. Familia dr. Dragomir. (16063).

● Transmitem familiei Rotaru compasiunea noastră în marea durere prin care trece. Asociația de locatari str. Plopiilor nr. 6. (15062).

● Sîntem alături de colegul nostru Szciora Nicolae în marea durere pricinuită de moartea mamei sale. Colegii de la secția PRAM FRE Cluj. (15615).

● Sincere condoleanțe domnului Szciora Nicolae la trecerea în eternitate a mamei. Sindicatul F.R.E. Cluj. (15615/A).

● Un ultim omagiu disinsului jurist COSTIN VASILE. Colectivul dispensarului T.C.I. Cluj. (15599).

● Sîntem alături de colega noastră Claudia Bălae în aceste clipe grele. Condoleanțe familiei. Colegele. (15653).

● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a dragel noastre soții, mame, soacre, bunici și străbunicii MOHOLEA IULIANA în vîrstă de 80 ani. Înmemntarea joi, 25 iunie 1992 ora 11 din capela mare a cimitirului Central. Dumnezeu să o ierte și să o odihnească. Soțul Victor, fiul Nelu, sora Viorica, nepoatele Claudia și Roxana, ginerul Bela și Dan, strănepotul George. (15378).

● Sîntem alături de voi, Dolna și Cristian, la durerea pierderii premature a dragului nostru COSTIN VASILE. Dumnezeu să-l odihnească. Nașa. (15512).

● Sincere condoleanțe kolelei noastre Tabita Vereș pentru pierderea mamei dragi. Colegele de la biblioteca I.C.P.M. Cluj. (15511).

● Sîntem alături de domnul director Șerdeal Vasile în aceste momente de tristețe pricinuite de decesul mamei dragi. Sincere condoleanțe. (15978).

● Regretăm profund trecerea în eternitate a prietenului nostru COSTIN VASILE. Dana și Diana. (15513).

● Mulțumim tuturor celor care prin prezență și telegrama au fost alături de noi în marea durere pricinuită de moartea dragel noastre CSONKA MARGARETA. Familia îndoliată. (15184).

● Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi în marea durere pricinuită de pierderea scumpului noastre soții, mamei și bunicii MARIA MOLDOVAN. Familia îndurerată. (15180).

● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a celui care a fost ginerele și cumnatul drag VASILE COSTIN. Dormi în pace, suflet bun. Despărțirea ne lasă o rană adîncă în suflete. Familia Pastor — Relu și Trude. (15475).

● Sîntem alături de colegul nostru Marina Traian în irecuperabila pierdere suferită prin decesul iubitel mame. Sincere condoleanțe întregii familii. Consiliul de administrație al Cooperativel de Credit și kolegii de muncă. (15467).

● Regretăm profund despărțirea de bunul și iubitul nostru prieten VASILE COSTIN. Sîntem alături de voi, dragă Dolna și Cristin, Lenica, Petrică și băieții. (15987).

● Sîntem alături de tine, Dolna și Cristin, în clipel grele ale despărțirii de iubitul tău soț și dragul tău VASILE. Bunătatea lui va rămîna veșnic în inimile noastre. Grigore Costin împreună cu surorile. (15520).

● Regret dispariția din viață a prietenului nostru TRAIAN MOCIANU. Ing. Nicolae Manta. (15321).

● Cristin, prietenul sînt alături de tine și mama ta, în marea încercare prin care treceți. (16016)

● Serviciul administrativ al Operei Române și al Teatrului Național aduc un ultim omagiu fostului lor coleg TRAIAN MOCEANU și transmitem sincere condoleanțe iubitei kolege Gina. (15561).

● Îndurerată de moartea prematură a nașului nostru VASILE COSTIN, transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliată. Fiii Mureșan. (15559).

● Vecinul nostru PETEAN IOAN ne-a părăsit. Fie-l fărîna ușoară. Condoleanțe soției Ioana, Adinei și lui Adrian. (15557).

● Pios omagiu prietenului nostru MOCEAN TRAIAN. Întregii familii sincere condoleanțe. Familia Ardelean Gheorghe. (16011).

● Sîntem alături de voi, Gina și Dinu Moceanu, în aceste clipe grele, cînd vă despărțim de soțul și fratele drag. Familia S. Bucșa. (15555).

● Un ultim omagiu celui care a fost VASILE COSTIN, simbol de mare omenie și prieten, de neîncoluit. Sincere condoleanțe și întreaga compasiune familiei îndoliată. Familia Remăș Cimpeanu și Paul Marcu. (15554).

● Universitatea Liberă regretă, cu adîncă durere, dispariția profesorului ALEXANDRU SAVU, colaborator de o aleasă distincție și generozitate al acestei instituții și se alătură cu compasiune familiei îndoliată. (15549)

● Împărtășim și sîntem alături de indoliata familie care a pierdut pe neprețuitul și distinsul nostru coleg dr. RUȘDEA IOAN. Colectivul Clinicii O.R.I. (15548)

● Cu mult regret ne despărțim de iubitul nostru BALAE VASILE, pe care o să-l păstrăm cu dragoste în amintirea noastră. Odihnească-se în pace. Familia Marian-Sever și Marian Floarea. (15541)

● Un ultim omagiu prietenului și colegului nostru VASILE COSTIN din partea familiei Cristea. Nu te vom uita niciodată. (15536)

● Cu sufletele cernite ne alăturăm vouă în neomenoasă durere ce v-a copleșit. Aveți alături de voi pe cei ce l-au iubit și stimat pe VASILE COSTIN. Prietenul drag îl vom păstra neuitat amintire. Familia Ovidiu Dejl. (16023)

● Sîntem alături de colegul nostru Marius Mocian în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Colectivul Centrului de medicină preventivă al județului Cluj. (16023)

● Sîntem alături de sîna noastră Gina Mocian în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a soțului ei drag și a scumpului nostru fiu TRAIAN. Nu te vom uita niciodată. Nașii Ivan, Rita și copiii. (15015-B)

● Sîntem alături de Gina la încetarea din viață a scumpului nostru unchi MOCIAN TRAIAN. Dormi în pace, suflet bun. Nu te vom uita niciodată. Nepoatele Mariana, Rodica, Alexandrina cu familiile. (16015-A)

● Sîntem alături de scumpa noastră Gina în marea durere pricinuită de moartea soțului ei MOCIAN TRAIAN. Mama, mătușile Zoe și Lili. (16012)

● Sîntem alături de Gina în marea durere pricinuită de pierderea soțului drag. Familia Ruța. (16013)

● Regretăm dispariția vecinului nostru MOCIAN TRAIAN și transmitem sincere condoleanțe doamnei Gina. Asociația de locatari Flîntinele nr. 5, bloc R. (16012)

● Pios omagiu prietenului drag VALICA, Dolna și Cristin, sîntem alături de voi. Mariana și Nelu. (15531)

● Sîntem alături de colega noastră Ban Păunța în marea durere pricinuită de decesul tatălui său. Colegii de la Autogara I. (15608)